JVC

Česky

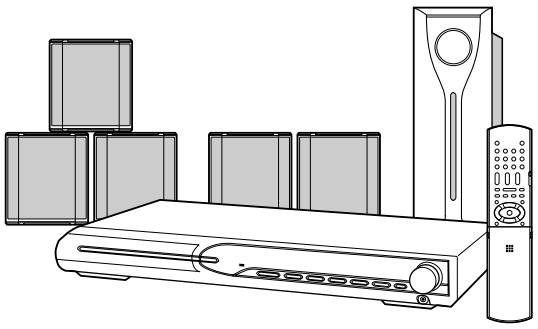
Polski

Magyar

DVD SYSTÉM DIGITÁLNÍHO KINA

TH-S1

Skládá se z XV-THS1, SP-WS1, SP-THS1F a SP-THS1S



R·D·S DVD VIDEO COMPACT disc SUPER VIDEO DOLBY DIGITAL PRO LOGIC II DIGITAL dts SURROUND

PŘÍRUČKA K OBSLUZE

GVT0141-009A
[EV]

Výstrahy, varování a další upozornění/Ostrzeżenia i inne ważne informacje/ Figyelmeztetések, előírások és egyebek

VAROVÁNÍ
Pokyny pro omezení nebezpečí úrazu elektrickým proudem, požáru, apod.:
1. Neodstraňujte šrouby, kryty nebo skříň.
2. Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti.

UWAGA!
Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem, wybuchu pożaru itp.:
1. Nie usuwać wkrętów, osłon ani obudowy.
2. Nie narażać urządzenia na kontakt z deszczem lub wilgocią.

VIGYÁZAT!
A tűz-, az áramütés- és egyéb veszélyek kockázatának csökkentése érdekében:
1. Ne távolítsa el a csavarokat, a fedelet és a burkolatot.
2. Óvja a készüléket az esőtől és egyéb nedvességtől.

VAROVÁNÍ — ⏻/| tlačítko! (XV-THS1)
Aby byl proud zcela vypnutý, odpojte hlavní přívod (indikátor STANDBY zhasne).
Toto tlačítko neodpojuje přístroj zcela od napájení.
- Je-li systém v pohotovostním provozu, indikátor STANDBY se rozsvítí červeně.
- Po zapnutí systému indikátor STANDBY zhasne.

Napájení může být ovládáno dálkově.

UWAGA — przycisk ⏻/|! (XV-THS1)
Aby całkowicie wyłączyć zasilanie, należy wyciągnąć z gniazdka wtyczkę przewodu sieciowego (zgaśnie wskaźnik STANDBY).
Przycisk w żadnym położeniu nie odłącza urządzenia od sieci.
- Gdy urządzenie pracuje w trybie gotowości, wskaźnik STANDBY świeci na czerwono.
- Po włączeniu urządzenia wskaźnik STANDBY gaśnie.

Zasilanie można włączać i wyłączać zdalnie.

VIGYÁZAT — ⏻/| nyomógomb! (XV-THS1)
A készüléket a tápkábel csatlakozójának kihúzásával tudja teljesen kikapcsolni (ekkor a STANDBY jelzőfény kialszik).
A tápfeszültség-ellátást a gomb egyetlen pozíciója sem szakítja meg.
- A készülék készenléti állapotában a STANDBY jelzőfény piros színnel világít.
- Ha a készüléket bekapcsolja, a STANDBY jelzőfény elalszik.

Az áramellátás távvezérelhető.

DŮLEŽITÉ POKYNY PRO PŘÍSTROJE VYBAVENÉ LASEREM
1. VÝROBEK VYBAVENÝ LASEREM - TŘÍDA 1
2. **VAROVÁNÍ**: Neotvírejte horní kryt. Uvnitř jednotky se nenachází žádné součásti, které by mohl opravit uživatel. Přenechejte veškerou údržbu kvalifikovaným zaměstnancům.
3. **VAROVÁNÍ**: Pokud je přístroj otevřený, selhal nebo se rozbil zámek, dochází k viditelnému i neviditelnému laserovému záření. Zabraňte přímému kontaktu s laserovým paprskem.
4. POPIS ŠTÍTKU: VAROVNÝ ŠTÍTEK, UMÍSTĚNÝ UVNITŘ PŘÍSTROJE.

WAŻNE W PRZYPADKU PRODUKTÓW LASEROWYCH
1. PRODUKT LASEROWY KLASY 1
2. **OSTRZEŻENIE**: Nie zdejmować górnej pokrywy. Wewnątrz urządzenia nie ma elementów przeznaczonych do samodzielnej naprawy. Wszelkie naprawy należy powierzyć wykwalifikowanym serwisantom.
3. **OSTRZEŻENIE**: W przypadku otwarcia obudowy i uszkodzenia lub usunięcia zabezpieczenia może dojść do emisji niewidocznego promieniowania laserowego. Należy unikać bezpośredniego kontaktu z wiązką lasera.
4. PLAKIETKI INFORMACYJNE: PLAKIETKA OSTRZEGAWCZA, UMIESZCZONA WEWNĄTRZ URZĄDZENIA.

A LÉZERES TERMÉKEKRE VONATKOZÓ FONTOS ELŐÍRÁSOK
1. OSZTÁLYÚ LÉZERES TERMÉK
2. **VIGYÁZAT**: Ne nyissa fel a zárófedelet. A készülékben nincsenek a felhasználó által szervizelhető részek; a szervizelést bízza megfelelően képzett szakemberekre.
3. **VIGYÁZAT**: A készülék kinyitásakor és a kapcsolat meghibásodásakor látható vagy láthatatlan lézersugárzás léphet fel. Kerülje a lézernyalábbal való közvetlen kapcsolatot.
4. FIGYELMEZTETŐ CÍMKÉK: FIGYELMEZTETŐ CÍMKE, HELYEZZE A KÉSZÜLÉK BELSEJÉBE.

VAROVÁNÍ

- Nezakrývejte větrací otvory.
  (Při zakrytí větracích otvorů např. novinami nebo látkou hrozí přehřátí.)
- Nevystavujte přístroj působení otevřeného ohně, neumísťujte na něj např. hořící svíčky.
- Při likvidaci použitých baterií je třeba dodržovat místní ustanovení a zákony o ekologické likvidaci baterií.
- Chraňte přístroj před deštěm, vlhkostí, pokapáním nebo postříkáním. Neumísťujte na něj žádné nádoby s tekutinami, např. vázy.

OSTRZEŻENIE

- Nie zasłaniać otworów ani szczelin wentylacyjnych.
  (Zasłonięcie otworów lub szczelin wentylacyjnych gazetą, serwetką itp. może utrudnić odprowadzanie ciepła.)
- Nie stawiać na urządzeniu żadnych źródeł otwartego płomienia, takich jak zapalone świece.
- Przy wyrzucaniu baterii uwzględnić zagrożenia dla środowiska naturalnego oraz ściśle przestrzegać lokalnych przepisów określających warunki utylizacji takich baterii.
- Nie narażać urządzenia na kontakt z deszczem, wilgocią, kapiącą lub rozlaną wodą i nie umieszczać na jego obudowie żadnych przedmiotów wypełnionych płynami, np. wazonów.

VIGYÁZAT!

- Ne zárja el a szellőzőnyílásokat és réseket.
  (Ha a szellőzőnyílásokat és réseket újságpapírral, ruhadarabbal stb. eltakarja, akkor a keletkezett hő nem tud eltávozni.)
- A készülékre ne helyezzen semmiféle nyílt lángot, például meggyújtott gyertyát.
- Az elemeket a környezetszennyezési megfontolások szem előtt tartásával, és a helyi törvények és az elemek leselejtezését szabályozó előírások szigorú betartásával selejtezze le.
- A készüléket óvja az esőtől és egyéb nedves csepegéstől, loccsanástól, és ne helyezzen rá folyadékot tartalmazó tárgyakat, például vázát.

Varování: Řádné odvětrávání

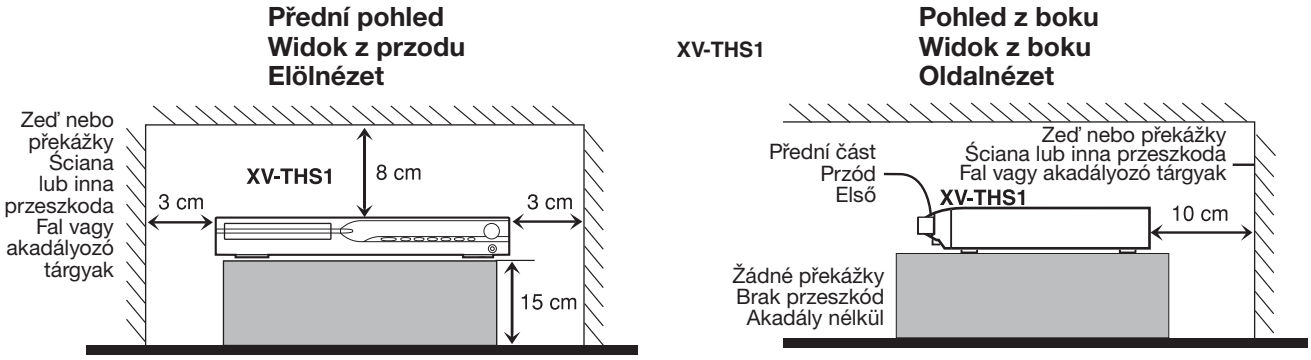
Aby se vyloučilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem, požáru nebo poškození, umístěte přístroj na rovnou plochu. Minimální volný prostor je zobrazen níže:

Uwaga: Odpowiednia wentylacja

Aby uniknąć niebezpieczeństwa porażenia prądem elektrycznym lub pożaru i zapobiec uszkodzeniom, urządzenie należy ustawić na płaskiej i równej powierzchni. Poniżej pokazano minimalne odstępy z każdej strony:

Figyelem: Megfelelő szellőzés

Az áramütés, tűz és meghibásodás elkerülése érdekében a készüléket helyezze sík felszínre. Minimálisan az alábbi felületeket hagyja szabadon:



Obsah

Česky

Úvod 2
Poznámky k manipulaci 2
Dodávané příslušenství 2

Disky 3
Použitelné typy disků 3

Názvy součástí a ovládacích prvků 5

Připojení 7
Připojení antén FM a AM (MW) 7
Zapojení vedlejších reproduktorů (předního, středového, zadního) a basového reproduktoru 8
Rozmístění reproduktorů 9
Zapojení televizoru 9
Připojení k analogovému přístroji 10
Připojení k digitálnímu přístroji 10
Připojení napájecí šňůry 10

Obsluha vnějších přístrojů dálkovým ovladačem 11
Ovládání televizoru 11
Ovládání videorekordéru 12

Základní funkce 13
Zapnutí a vypnutí přístroje 13
Výběr zdroje přehrávání 14
Nastavení hlasitosti [VOLUME] 14
Poslech pomocí sluchátek (nejsou součástí balení) 14
Přechodné ztlumení zvuku [MUTING] 14
Nastavení jasu indikace [DIMMER] 14
Časovač vypnutí přehrávání [SLEEP] 15
Nastavení výstupní úrovně basového reproduktoru, středových a prostorových reproduktorů [S.WFR, CENTER, L-SURR.-R] 15
Seřízení vysokých tónů [TREBLE] 15
Změna videosignálu 15

Přehrávání 16
Základní přehrávání 16
Opakované přehrávání jedním tlačítkem 18
Rychlé hledání směrem dopředu nebo dozadu 18
Přeskočí na začátek požadované volby 18
Vyhledání požadovaného titulu nebo skupiny číselnými tlačítky 19

Pokročilé operace 20
Použití režimu Surround 20
Používání nabídky předvoleb 21
Přehrávání od určitého místa na disku 23
Použití zobrazení pro řízení souborů 24
Pokračování přehrávání 25
Výběr úhlu natočené scény 25
Volba jazyka titulků 26
Volba zvuku 26
Zvláštní způsoby přehrávání obrazu 27
Programové přehrávání 28
Náhodné přehrávání 28
Opakované přehrávání 29
Zámek podavače disku 30
Zvuk a další nastavení 30

Nastavení předvoleb DVD 31
Používání nabídek nastavení 31
Popis nabídky 31

Funkce tuneru 35
Ruční ladění 35
Naladění předvoleb 35
Výběr režimu příjmu v pásmu FM 36
Používání systému RDS (Radio Data System) při příjmu rozhlasového vysílání v pásmu FM 36

Doporučení 39
Údržba 39
Odstraňování problémů 39
Specifikace 40

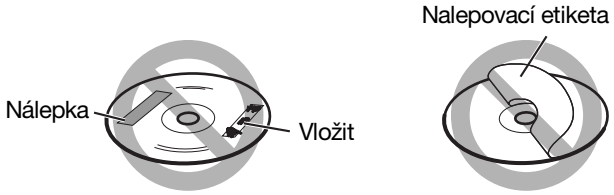
Poznámky k manipulaci

■ Důležitá upozornění

Instalace systému
- Systém umístěte na rovném, suchém, nepříliš chladném ani horkém místě s teplotami 5 - 35°C.
- Systém umístěte v dostatečné vzdálenosti od televizoru.
- Systém neumísťujte na místo, které je náchylné na otřesy.

Napájecí šňůra
- Neberte šňůru do mokrých rukou!
- Pokud je přístroj připojen do zásuvky, vždy odebírá malé množství elektrické energie.
- Při odpojování zařízení ze zásuvky netahejte nikdy za šňůru, ale jen za zástrčku.

Jak předcházet poruchám systému
- Uživatel nesmí zasahovat do žádné součásti tohoto systému. Jakmile se vyskytnou nějaké potíže, odpojte napájecí šňůru a obraťte se na dodavatele.
- Nevkládejte do systému žádné kovové předměty.
- Nepoužívejte nestandardní disky nepravidelného tvaru (ve tvaru srdce, květu nebo kreditní karty atd.), které jsou běžně dostupné. Systém se může poškodit.
- Nepoužívejte disky s nálepkami nebo štítky ani disky znečištěné lepidlem. Systém se může poškodit.



Poznámka k autorským právům
Než začnete z disků nahrávat, prostudujte si zákon na ochranu autorských práv ve vaší zemi. Zkopírováním materiálu chráněného autorskými právy porušujete autorská práva.

Poznámka k ochraně proti kopírování
Disky jsou chráněny proti kopírování. Při přímém propojení systému s videorekordérem se aktivuje ochrana proti kopírování, která se projeví snížením kvality obrazu.

■ Bezpečnostní zásady

Chraňte přístroj před vlhkostí, vodou a prachem
Systém neumísťujte do vlhkého nebo prašného prostředí.

Ochrana před vysokými teplotami
Nevystavujte systém přímému slunečnímu záření a neumísťujte jej poblíž zdrojů tepla.

V době nepřítomnosti
Pokud budete cestovat nebo se na delší dobu vzdálíte z jiných důvodů, odpojte napájecí šňůru ze síťové zásuvky.

Nezakrývejte větrací otvory
Zakrytí větracích otvorů může způsobit poškození přístroje.

Péče o skříň přístroje
K čištění přístroje používejte měkkou látku a dodržujte příslušné pokyny pro používání čisticích tkanin napuštěných chemickými prostředky. Nepoužívejte benzín, ředidlo ani jiné typy organických rozpouštědel a čisticích prostředků. Mohou způsobit deformace nebo změnu barvy.

Voda v systému
Vypněte hlavní vypínač, odpojte napájecí šňůru ze zásuvky a obraťte se na prodejce. Další používání přístroje v tomto stavu může způsobit požár či úraz elektrickým proudem.

Dodávané příslušenství

Zkontrolujte, zda bylo dodáno veškeré příslušenství. Číslo v závorkách udává množství dodaných kusů. Jestliže některá položka chybí, obraťte se neprodleně na prodejce.
- Dálkový ovladač (1)
- Baterie (2)
- Anténa FM (1)
- Smyčková anténa pro příjem v pásmech AM (1)

Použitelné typy disků

Tento systém přehrává následující typy disků:
DVD VIDEO, Video CD (VCD), Super Video CD (SVCD), Audio CD (CD), CD-R a CD-RW.

- Tento systém je určen pro normu PAL, ale dokáže přehrávat disky nahrané v normě NTSC. Obrazový signál NTSC na disku se převádí na výstupní signál PAL60.
- Tento systém dokáže přehrávat také ukončené disky DVD-R/-RW nahrané ve formátu DVD VIDEO. Některé disky nelze přehrávat vzhledem k jejich vlastnostem nebo způsobu záznamu.

Disky, které lze přehrávat:

DVD VIDEO	Audio CD
VCD	CD-R
SVCD	CD-RW

- Následuje seznam disků, které nelze přehrávat:
  DVD AUDIO, DVD-ROM, DVD-RAM, CD-ROM, CD-I (CD-I Ready), Photo CD, SACD a další.
  Při jejich přehrávání vzniká šum, který poškozuje reproduktory.
- **Konkrétní funkce některých obrazových DVD a SVCD mohou být odlišné od funkcí popsaných v této příručce. Je to způsobeno naprogramováním a strukturou disku, nejedná se tedy o poruchu tohoto systému.**

Logo DVD je obchodní značka společnosti udělující licenci na formát nebo logo DVD.

Oblastní kód DVD VIDEO
Přehrávače DVD VIDEO a disky DVD VIDEO mají své vlastní oblastní kódy. Tento systém dokáže přehrávat disky DVD VIDEO, jejichž oblastní kódy jsou uvedeny na zadním panelu tohoto systému.

Příklad disků DVD, které lze přehrávat:

Je-li vložen disk DVD s nesprávným oblastním kódem, na displeji se zobrazí hlášení „REGION CODE ERROR!" a přehrávání nelze spustit.

Informace o souborech (stopách) a složkách (skupinách) na disku
Lze také přehrávat soubory MP3 a JPEG nahrané na discích CD-R a CD-RW.
Soubory na disku CD-R nebo CD-RW jsou někdy zařazeny do složek podle žánru, alba apod.
V tomto návodu výraz „skupina" odkazuje také na „složku" a „stopa" na „soubor".

- Tento systém dokáže zjistit až 150 souborů ve skupině a 99 skupin na disku.
  Systém dokáže na disku zjistit celkem 1000 souborů.

Disky

Poznámky k diskům CD-R a CD-RW

- Je možné přehrávat pouze „ukončené” disky CD-R (s možností jednorázového záznamu) a CD-RW (přepisovatelné).
- Když vytváříte vlastní disk, zvolte formát podle normy ISO 9660 úroveň 1 nebo úroveň 2.
- Tento systém podporuje disky s více „relacemi” (až 20 relací).
- Tento systém neumožňuje přehrávat disky s pakety.
- Než začnete disky CD-R nebo CD-RW přehrávat, pozorně si přečtěte příslušné pokyny a upozornění.
- Načítání disků CD-RW může trvat delší dobu. (Je to způsobeno menší odrazivostí disků CD-RW ve srovnání s běžnými disky CD.)
- Některé disky nelze přehrávat z důvodu nevhodných vlastností, nahrávacích podmínek, poškození nebo vady.
- Tento system dokáže přehrávat disky CD-R nebo CD-RW nahrané ve zvukovém formátu CD.
  Systém tedy může přehrávat disky CD-R nebo CD-RW se soubory MP3 nebo JPEG.
  Konfigurace a charakteristiky disku MP3 nebo JPEG jsou určeny zejména zápisem (zakódováním) pomocí softwaru a hardwaru použitého pro nahrávání. Podle použitého softwaru a hardwaru se proto mohou vyskytnout tyto příznaky:
  - Některé stopy/soubory MP3/JPEG na disku mohou být vynechány nebo jejich přehrávání nebude normální.
  - Některé soubory na disku JPEG se mohou přehrávat zkresleně.

Poznámky k diskům se soubory MP3/JPEG

- Disky se soubory MP3/JPEG (CD-R i CD-RW) se déle načítají. (Závisí to na složitosti adresářové struktury a struktury souborů.)
- Tento systém dokáže rozpoznat pouze soubory s následujícími příponami, které mohou být zapsány velkými nebo malými písmeny:
  MP3: „.MP3”, „.mp3”
  JPEG: „.JPG”, „.JPEG”, „.jpg”, „.jpeg”
- Pokud se na disku vyskytují různé druhy souborů, nastavte typ souboru (FILE TYPE) v nabídce PICTURE (Obrázek) příslušné nastavení pro data, která budou mít podobu („AUDIO” nebo „STILL PICTURE”). (Viz strana 32.)

Poznámky k souborům MP3

- Na televizní obrazovce se mohou zobrazit doplňkové informace (název alba, jméno umělce a název stopy). (Viz strana 24.)
- Tento systém umí přehrávat soubory MP3 nahrané přenosovou rychlostí 32 kb/s až 320 kb/s a s kmitočty vzorkování 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- Doporučujeme nahrávat všechny materiály (písničky) s kmitočtem vzorkování 44,1 kHz a s přenosovou rychlostí 128 kb/s.

Poznámky k souborům JPEG

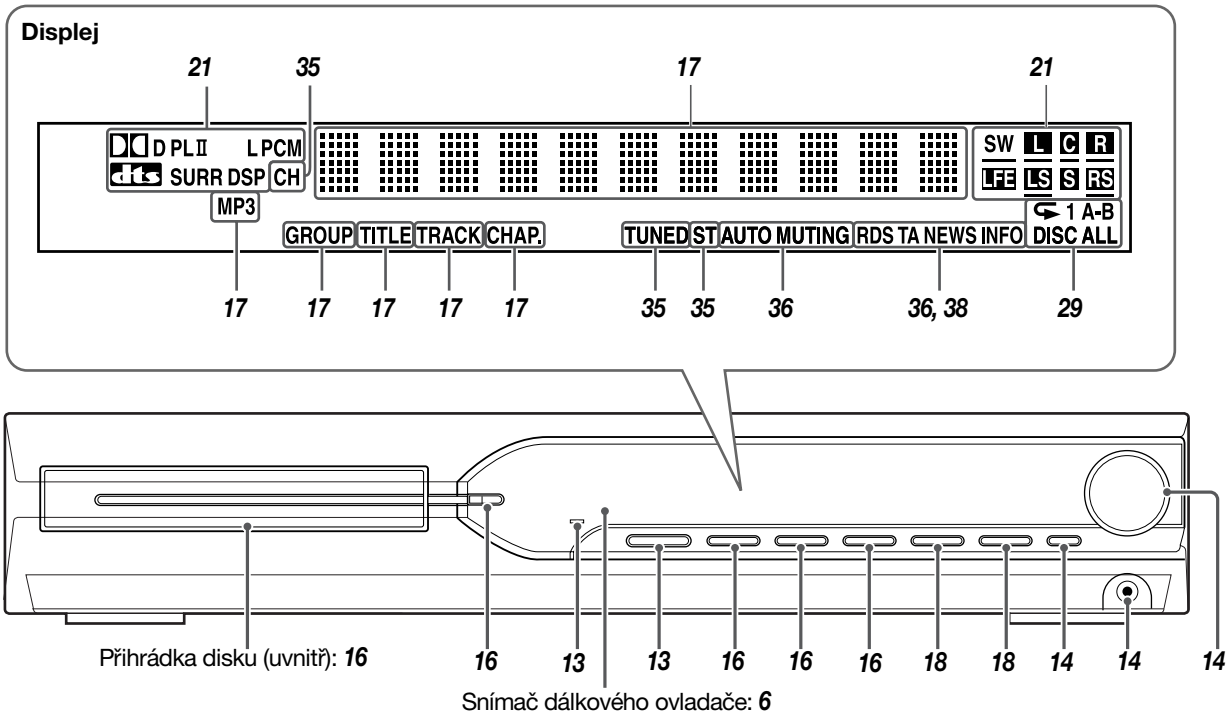
- Doporučujeme nahrávat soubory v rozlišení 640 × 480. (Použijete-li při ukládání souborů vyšší rozlišení než 640 × 480, bude se soubor déle načítat.)
- Systém umí přehrávat jen základní soubory JPEG.

Tento výrobek obsahuje technologii zajišťující ochranu proti kopírování. Technologie je chráněna některými patenty USA a je předmětem duševního vlastnictví společnosti Macrovision Corporation a dalších vlastníků práv. Použití technologie ochrany proti kopírování je vázáno na autorizaci společností Macrovision Corporation a pokud tato společnost neurčí jinak, je omezeno výhradně na domácí využití a další omezené způsoby využití. Dekompilace a demontáž jsou zakázány.

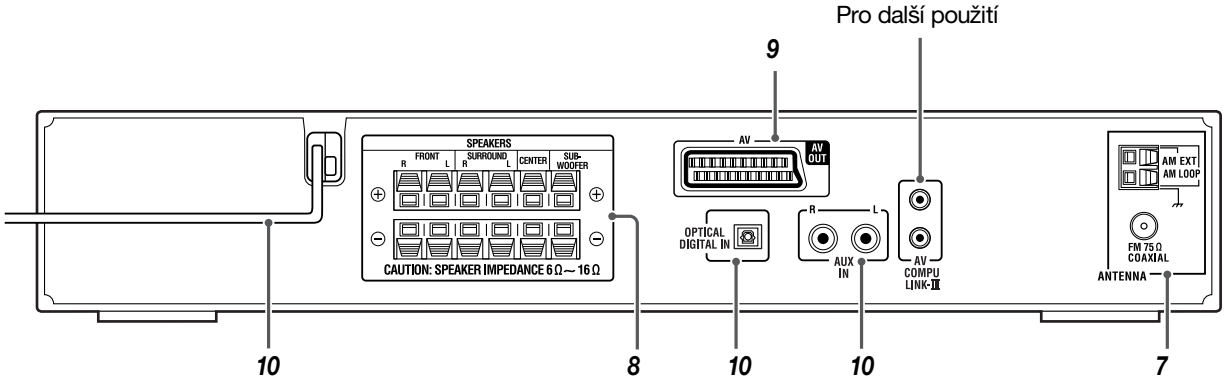
Názvy součástí a ovládacích prvků

Čísla u obrázků označují stránky, kde jsou uvedeny podrobné informace k těmto součástem.

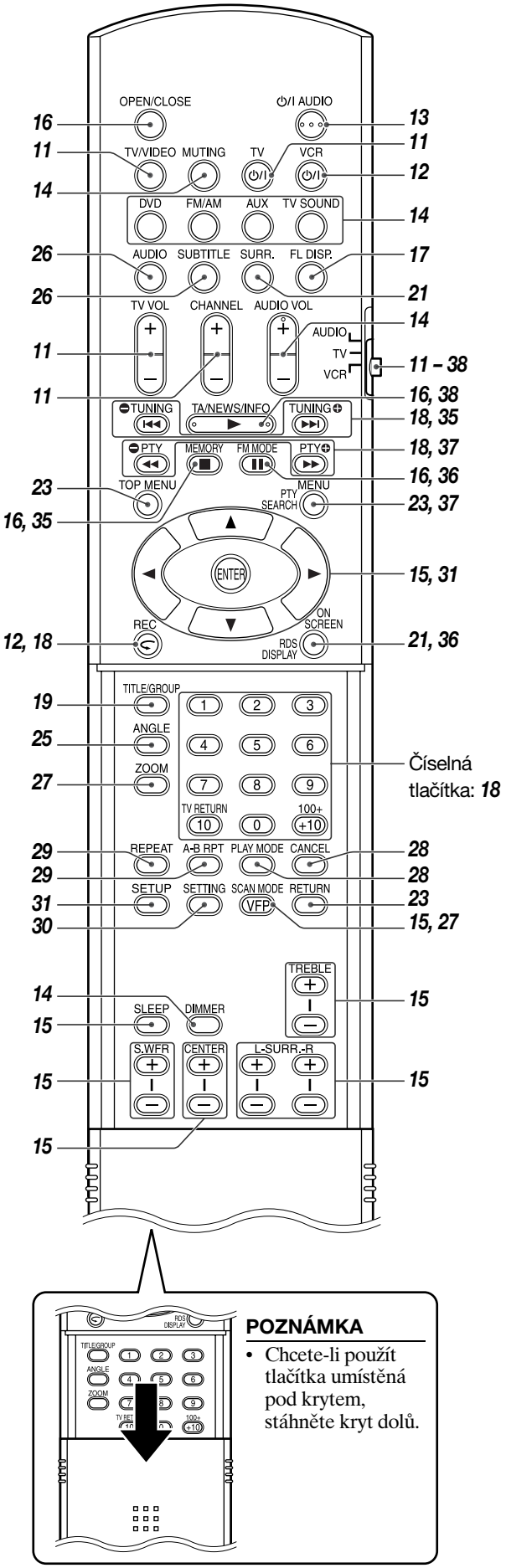
Čelní panel (hlavní jednotka)



Zadní panel (hlavní jednotka)



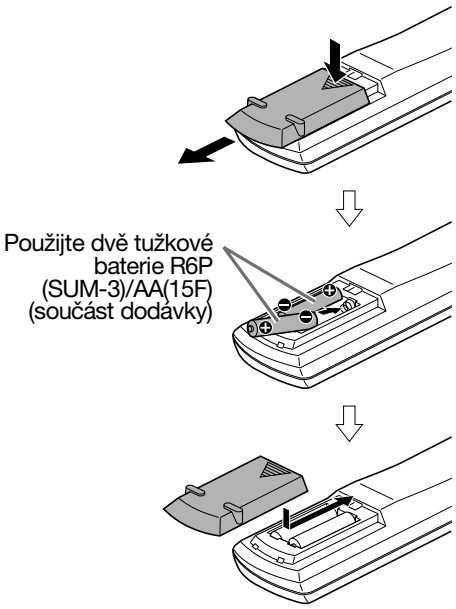
Dálkové ovládání



POZNÁMKA

- Chcete-li použít tlačítka umístěná pod krytem, stáhněte kryt dolů.

Vložení baterií do dálkového ovladače



Pokud se sníží dosah dálkového ovladače, vyměňte baterie.

UPOZORNĚNÍ!

- Nevystavujte baterie teplu ani otevřenému ohni.

Ovládání systému z dálkového ovladače

Dálkový ovladač nasměrujte přímo na snímač hlavní jednotky.

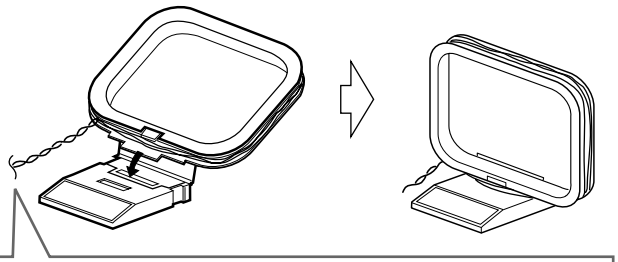
- Snímač dálkového ovládání nezakrývejte.

Napájecí šňůru nepřipojujte dříve, než dokončíte všechna ostatní zapojení.

Připojení antén FM a AM (MW)

■ Smyčková anténa AM (MW)

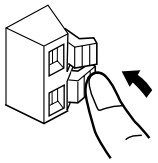
Smyčková anténa AM (MW) (součást balení)



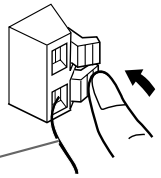
Je-li anténní šňůra opatřena izolací, odstraňte izolaci a drátky zajistěte zkroucením.

Zapojení smyčkové antény AM (MW)

1

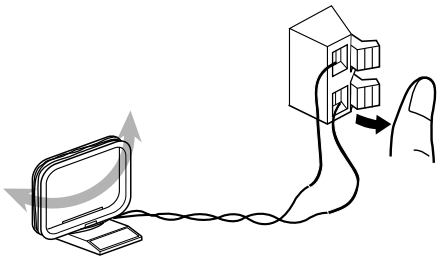


2



Anténní šňůra

3

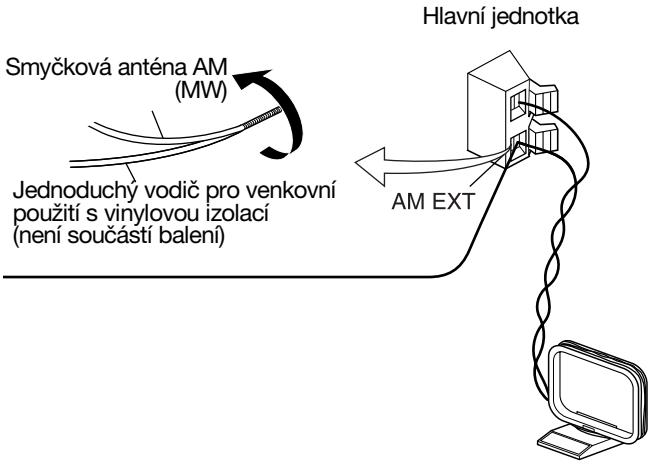


- Smyčkovou anténu otáčejte tak dlouho, dokud nedosáhnete nejčistšího příjmu pořadů v pásmu AM (MW).

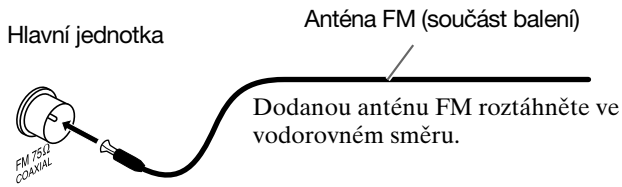
POZNÁMKA

- Dbejte na to, aby se vodiče antény nedotýkaly žádných jiných konektorů, propojovacích kabelů a napájecí šňůry. Mohlo by to zeslabit příjem.

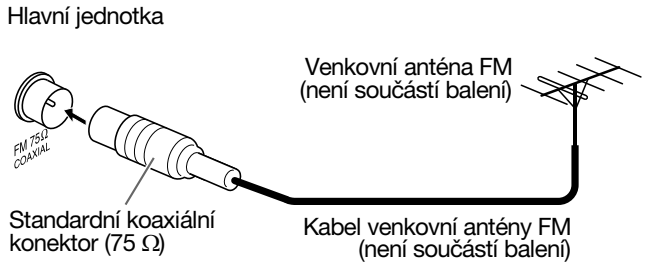
Pokud je příjem slabý, postupujte takto


Hlavní jednotka
Smyčková anténa AM (MW)
Jednoduchý vodič pro venkovní použití s vinylovou izolací (není součástí balení)
AM EXT

■ Anténa FM



Pokud je příjem slabý, postupujte takto

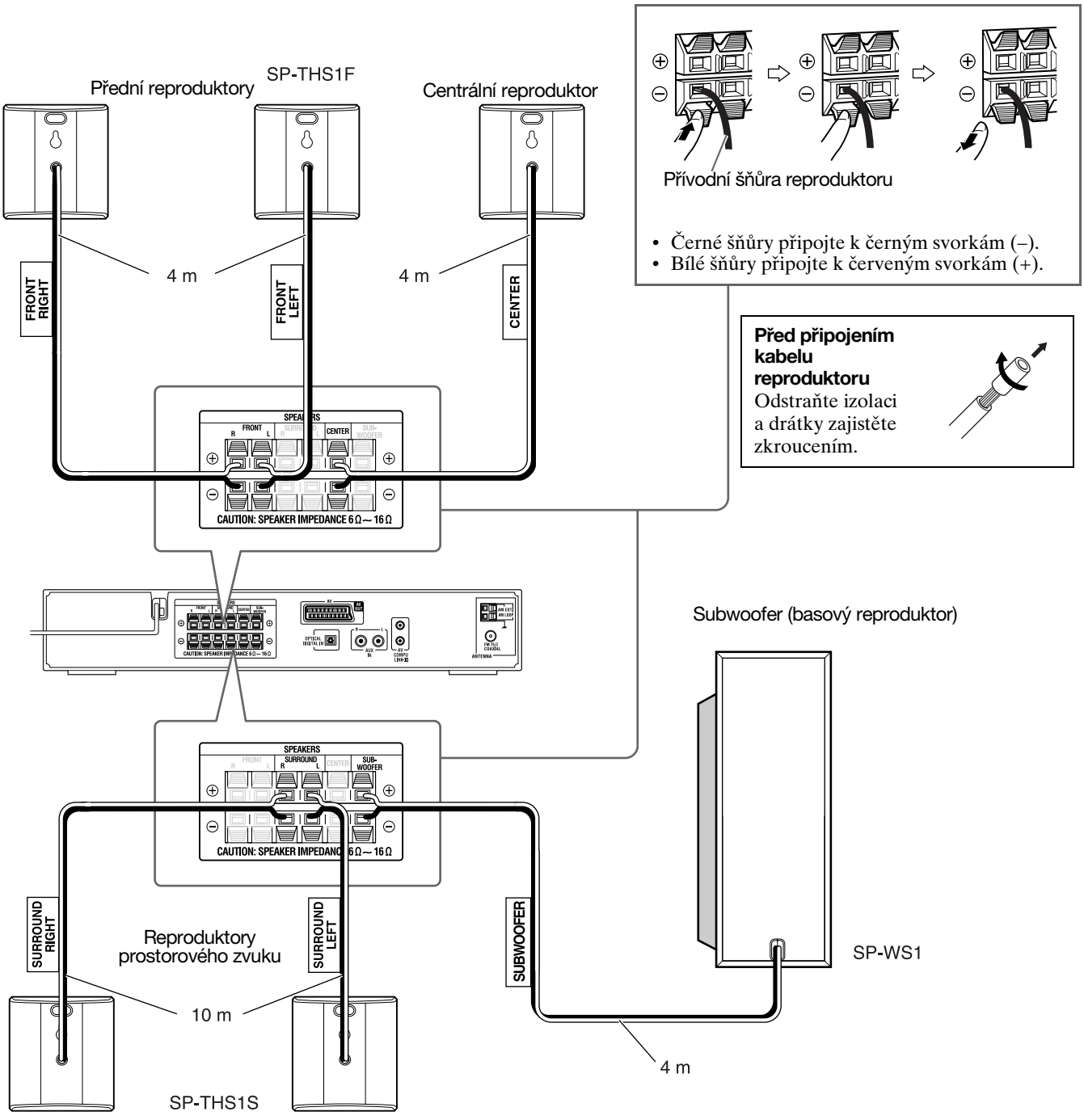

Hlavní jednotka
Venkovní anténa FM (není součástí balení)
FM 75Ω COAXIAL
Standardní koaxiální konektor (75 Ω)
Kabel venkovní antény FM (není součástí balení)

POZNÁMKA

- Anténu FM doporučujeme připojit pomocí koaxiálního kabelu, který je dobře odstíněn proti rušení.

Před dokončením všech ostatních zapojení napájecí šňůru nepřipojujte.

Zapojení vedlejších reproduktorů (předního, středového, zadního) a basového reproduktoru



- Černé šňůry připojte k černým svorkám (–).
- Bílé šňůry připojte k červeným svorkám (+).

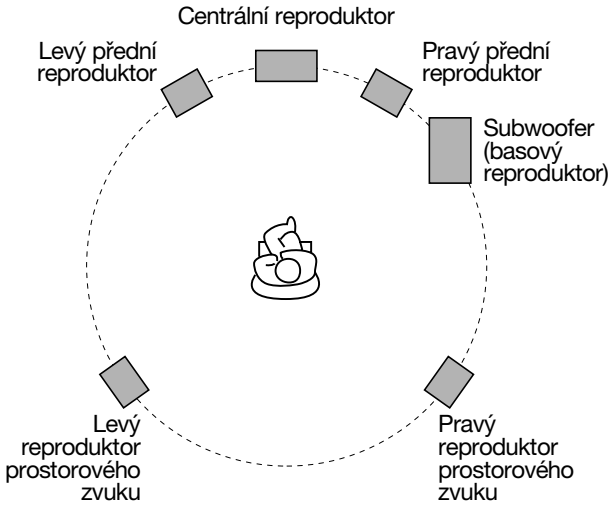
Před připojením kabelu reproduktoru
Odstraňte izolaci a drátky zajistěte zkroucením.

UPOZORNĚNÍ!

- Chcete-li místo dodaných reproduktorů zapojit jiné reproduktory, použijte reproduktory se stejnou impedancí (SPEAKER IMPEDANCE), která je uvedena na zadním panelu hlavní jednotky.
- K jednomu konektoru připojujte pouze jeden reproduktor.
- Instalace satelitních reproduktorů na stěnu
  - Instalaci reproduktorů na stěnu přenechejte odborníkům. Vedlejší reproduktory NEUPEVŇUJTE na stěnu sami, aby náhodou nespadly a nepoškodily se následkem nevhodného uchycení nebo oslabené struktury stěny.
  - Věnujte náležitou pozornost výběru místa pro instalaci reproduktoru na stěnu. Pokud budou reproduktory v normálním každodenním provozu překážet, mohou se poškodit nebo způsobit zranění.

Před dokončením všech ostatních zapojení napájecí šňůru nepřipojujte.

Rozmístění reproduktorů



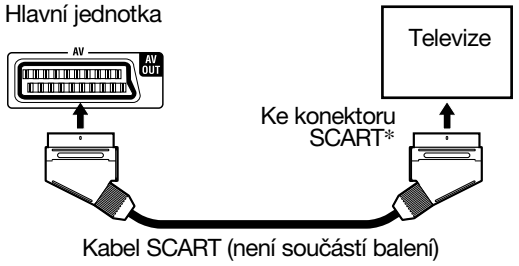
POZNÁMKA

- I když vedlejší reproduktory a basový reproduktor mají magnetické stínění, na obrazovce televizoru se přesto mohou objevit skvrny. V takovém případě zachovejte mezi reproduktory a televizorem dostatečný prostor.
- Aby nedocházelo ke zkreslení barev na televizní obrazovce, jsou reproduktory vybaveny magnetickým stíněním. Pokud však nebudou správně umístěny, může docházet ke zkreslení. Proto věnujte pozornost následujícím pokynům.
  - Pokud umísťujete reproduktory vedle televizoru, nejprve vypněte televizor hlavním vypínačem nebo jej odpojte ze zásuvky a pak reproduktory instalujte.
    Počkejte alespoň 30 minut a pak televizor opět zapněte.

  I když dodržíte uvedený postup, na některé televizory bude magnetismus přesto působit. V takovém případě umístěte reproduktory dále od televizoru.
- Vedlejší reproduktory položte na rovné místo.
- Basový reproduktor umístěte po pravé straně televizoru. Pokud chcete basový reproduktor umístit po levé straně televizoru, ponechejte mezi nimi dostatečný prostor, aby nedocházelo k deformaci obrazu na TV obrazovce.

Zapojení televizoru

- Když připojíte televizor přes videorekordér nebo k televizoru s integrovaným videorekordérem, může dojít ke zkreslení obrazu.
- Je třeba správně nastavit typ monitoru (MONITOR TYPE) v nabídce obrazu (PICTURE) podle poměru šířky a výšky obrazu televizoru. (Viz strana 32.)



* Některé televizní konektory SCART poskytují výstupní zvukový signál. V tomto případě můžete prostřednictvím tohoto systému poslouchat TV zvuk.

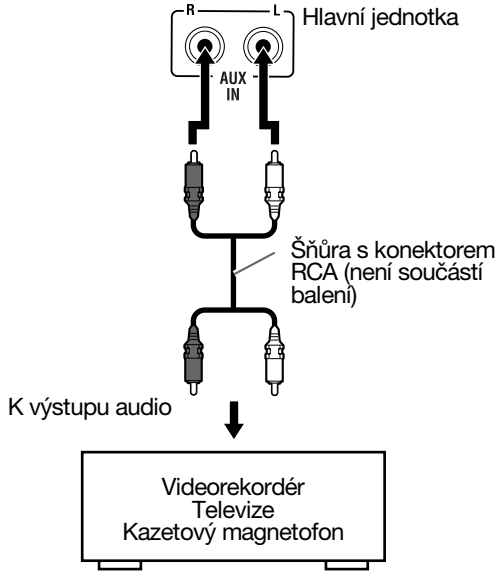
POZNÁMKA

- Z konektoru AV (SCART) nevychází žádný zvukový signál.
- Na televizním přijímači zvolte příslušný obrazový signál. (Viz strana 15.)

Před dokončením všech ostatních zapojení napájecí šňůru nepřipojujte.

Připojení k analogovému přístroji

Můžete poslouchat zvuk z analogového přístroje.

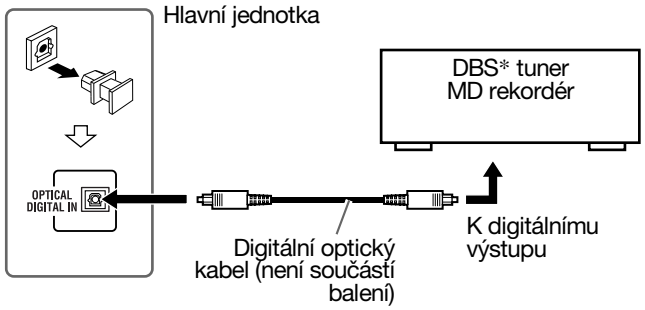


POZNÁMKA

- Zapojíte-li mezi zdrojové přístroje a tento systém nějaké zařízení pro úpravu zvukového efektu (jako například grafický ekvalizér), výstupní zvuk z tohoto systému může být zkreslený.
- Přehrávání na přístrojích, jako jsou například videorekordéry:
  - Jakmile přístroj začne přehrávat, pro poslech zvuku zvolte AUX. (Viz strana 14.)
  - Chcete-li sledovat obraz, zapojte výstupní konektor přístroje přímo do vstupního konektoru televizoru. Na televizoru zvolte správný režim vstupu.

Připojení k digitálnímu přístroji

Můžete poslouchat zvuk z digitálního přístroje.



* DBS = Direct Broadcasting Satellite (družicový přijímač)

POZNÁMKA

Přehrávání obrazového zařízení, jako například DBS tuneru:

- Jakmile přístroj začne přehrávat, pro poslech zvuku zvolte AUX DIGITAL. (Viz strana 14.)
- Chcete-li sledovat obraz, zapojte výstupní konektor přístroje přímo do vstupního konektoru televizoru. Na televizoru zvolte správný režim vstupu.

Připojení napájecí šňůry

Zkontrolujte, zda jsou provedeny všechny ostatní spoje.

UPOZORNĚNÍ!

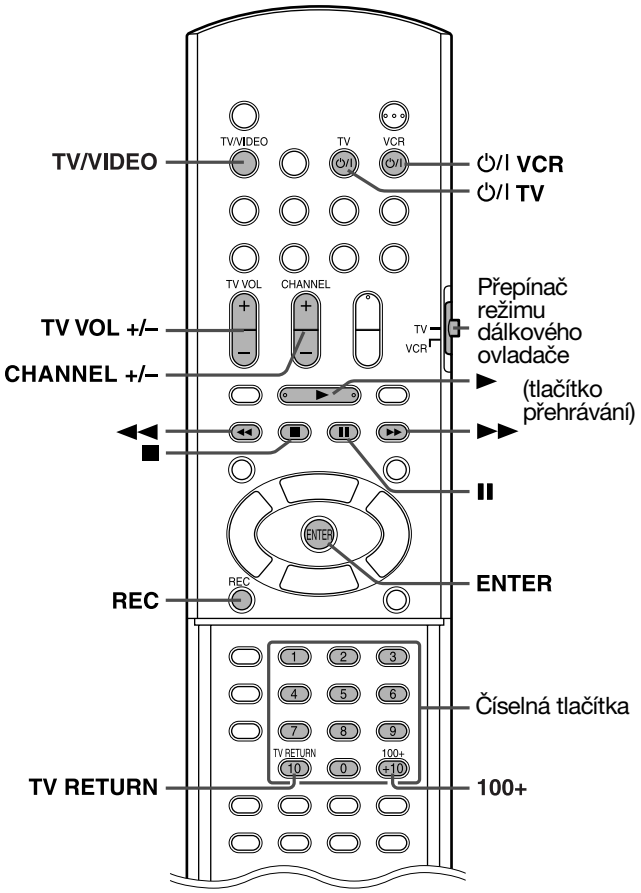
- Před čištěním nebo přemísťováním přístroje odpojte napájecí šňůru.
- Přístroj nevytahujte ze zásuvky za šňůru, ale za zástrčku. Zástrčku uchopte vždy tak, aby se šňůra nepoškodila.

POZNÁMKA

- V následujících případech může po několika dnech dojít k vymazání předvolených nastavení, například předvolené stanice, nastavení zvuku atd.
  - dojde-li k odpojení napájecí šňůry od hlavní jednotky,
  - při výpadku napájení.

Obsluha vnějších přístrojů dálkovým ovladačem

Tlačítka, která jsou zde popsána, se používají na stranách 11 až 12.



POZNÁMKA

- Změna kódů výrobců bez předchozího upozornění vyhrazena.
- Po výměně baterií v dálkovém ovladači zadejte kódy znovu.

Ovládání televizoru

■ Zadání kódu výrobce

Televizor JVC můžete obsluhovat bez nastavení kódu výrobce.

1 Přepněte přepínač režimu dálkového ovladače na TV.

2 Stiskněte a podržte tlačítko ⏻/I TV.

Podržte tlačítko stisknuté až do dokončení kroku 4.

3 Stiskněte tlačítko ENTER.

4 Číselnými tlačítky (1-9, 0) zadejte kód výrobce (2 číslice).

Příklady:
Televizor Hitachi:
Stiskněte 0 a potom 7.
Televizor Toshiba:
Stiskněte 2 a potom 9.

Výrobce	Kód	Výrobce	Kód
JVC	01	Nordmende	13, 14, 18, 26 – 28
Akai	02, 05	Okano	09
Blaupunkt	03	Orion	15
Daewoo	10, 31, 32	Panasonic	16, 17
Fenner	04, 31, 32	Philips	10
Fisher	05	Saba	13, 14, 18, 26 – 28
Grundig	06	Samsung	10, 19, 32
Hitachi	07, 08	Sanyo	05
Inno-Hit	09	Schneider	02, 05
Irradio	02, 05	Sharp	20
Magnavox	10	Sony	21 – 25
Mitsubishi	11, 33	Telefunken	13, 14, 18, 26 – 28
Miver	03	Thomson	13, 14, 18, 26 – 28, 30
Nokia	12, 34	Toshiba	29

5 Uvolněte tlačítko ⏻/I TV.

Pokud má některý výrobce televizorů více kódů, vyzkoušejte všechny, až zadáte platný kód.

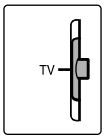
■ Použití

Dálkový ovladač nasměrujte na televizní přijímač.

DŮLEŽITÉ

Než použijete dálkový ovladač k obsluze televizoru, postupujte takto:

- Přepněte přepínač režimu dálkového ovladače na TV.



K dispozici jsou následující možnosti:
⏻/I TV:Slouží k zapnutí a vypnutí televizoru.
TV VOL +/–:Reguluje hlasitost.
TV/VIDEO:Přepíná vstupní režim (buď TV nebo VIDEO).
CHANNEL +/–:Přepíná TV kanály.
1-10, 0, +10 (100+):Vybere TV kanál.
TV RETURN:Umožňuje přepínání předešlého TV kanálu a aktuálního kanálu.

Informace o rozmístění tlačítek uvádí strana 11.

Ovládání videorekordéru

■ **Zadání kódu výrobce**

1 Přepněte přepínač režimu dálkového ovladače na VCR.

2 Stiskněte a podržte ⏻/I VCR.

Podržte tlačítko stisknuté až do dokončení kroku 4.

3 Stiskněte tlačítko ENTER.

4 Číselnými tlačítky (1-9, 0) zadejte kód výrobce (2 číslice).

Příklady:
Videorekordér Panasonic:
Stiskněte 2 a potom 1.
Videorekordér Philips:
Stiskněte 0 a potom 5.

Výrobce	Kód	Výrobce	Kód
JVC	01	Nokia	16
Aiwa	02, 20	Nordmende	17 – 19, 31
Bell+Howell	03, 16	Orion	20
Blaupunkt	04	Panasonic	21
CGM	03, 05, 16	Philips	05, 22
Daewoo	34	Phonola	05
Digtal	05	Saba	17 – 19, 23, 31
Fisher	03, 16	Samsung	24, 25
G.E.	06	Sanyo	03, 16
Grundig	07	Sharp	26, 27
Hitachi	08, 09	Siemens	07
Loewe	05, 10, 11	Sony	28 – 30, 35
Magnavox	04, 05	Telefunken	17 – 19, 31, 32
Mitsubishi	12 – 15	Toshiba	33

5 Uvolněte tlačítko ⏻/I VCR.

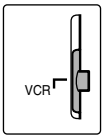
Pokud má vaše značka více kódů, vyzkoušejte všechny, až zadáte platný kód.

■ **Použití**

Dálkový ovladač nasměrujte na videorekordér.

DŮLEŽITÉ

Než použijete dálkový ovladač k obsluze videorekordéru, postupujte takto:
Přepněte přepínač režimu dálkového ovladače na VCR.



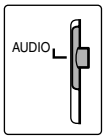
K dispozici jsou následující možnosti:
⏻/I VCR:Slouží k zapnutí a vypnutí videorekordéru.
► (tlačítko přehrávání):Spouští přehrávání.
■:Zastaví operaci.
II:Pozastaví přehrávání.
►►:Slouží k rychlému převíjení pásku dopředu.
◄◄:Slouží k rychlému převíjení dozadu.
REC:Stisknutím tohoto tlačítka společně s tlačítkem ► (přehrávání) spustíte nahrávání nebo společně s tlačítkem II nahrávání pozastavíte.
CHANNEL +/–:Přepíná TV kanály na videorekordéru.

Pro vysvětlení většiny funkcí se v tomto návodu používají tlačítka na dálkovém ovladači. Pokud není uvedeno jinak, můžete používat také stejná tlačítka na hlavním přístroji.

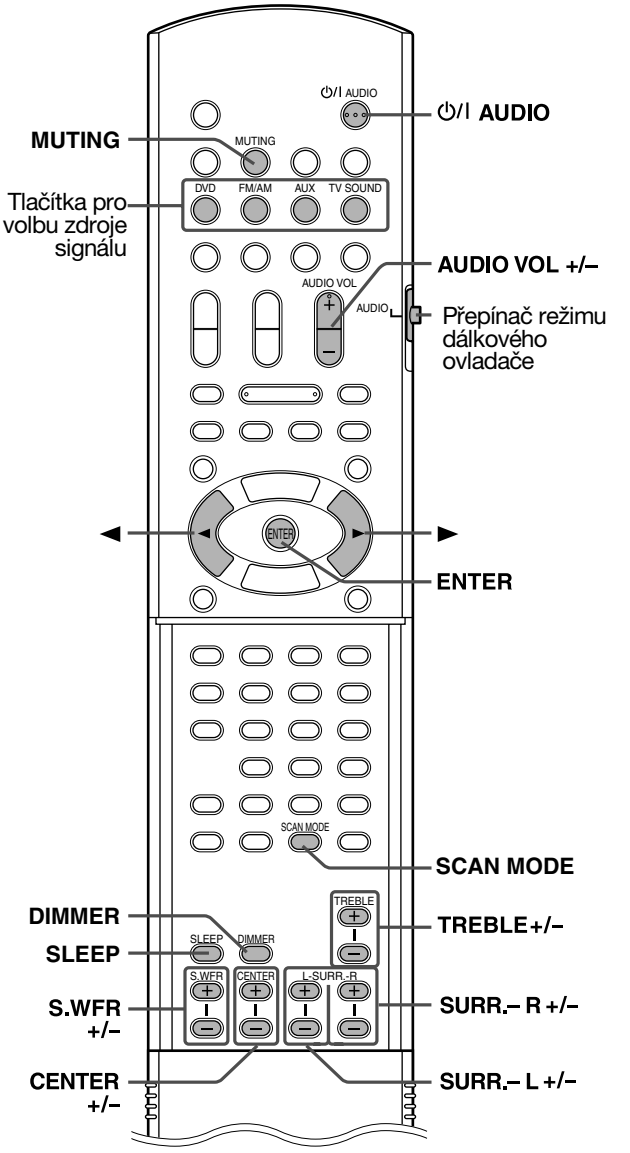
DŮLEŽITÉ

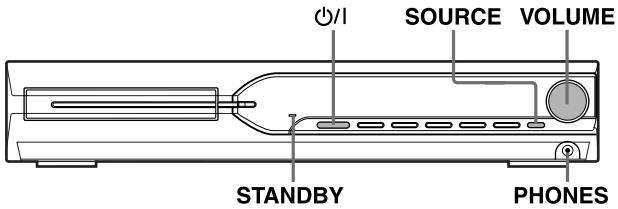
Než použijete dálkový ovladač pro následující funkci, postupujte takto:

- přepněte přepínač režimu dálkového ovladače na AUDIO.



Tlačítka, která jsou zde popsána, se používají na stranách 13 až 15.





Zapnutí a vypnutí přístroje

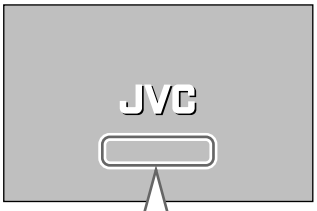
Na dálkovém ovladači:

Stiskněte tlačítko ⏻/I AUDIO.

Na hlavní jednotce:

Stiskněte tlačítko ⏻/I.

Pokud jako zdroj signálu zvolíte DVD (viz strana 14), na televizní obrazovce se objeví následující hlášení.



- „OPEN" (otvřeno)/„CLOSE" (zavřeno):
  Po otevření nebo zavření přihrádky pro vložení disku.
- „NOW READING" (probíhá čtení):
  Načítání informací z disku.
- „REGION CODE ERROR!" (nesprávný kód regionu!):
  Kód oblasti obrazového DVD disku neodpovídá kódu, který tento systém podporuje. Disk nelze přehrát.
- „NO DISC" (není disk):
  V jednotce pravděpodobně není žádný disk.
- „CANNOT PLAY THIS DISC" (tento disk nelze přehrávat):
  V jednotce není disk, který lze přehrávat.

POZNÁMKA

- Indikátor STANDBY po zapnutí napájení zhasne a po vypnutí napájení se rozsvítí.
- V době, kdy je systém vypnutý, spotřebovává stále nepatrné množství elektrické energie. Přístroj je v pohotovostním režimu a svítí indikátor STANDBY. Chcete-li napájení vypnout úplně, vytáhněte napájecí šňůru ze síťové zásuvky.
- Systém lze vypnout také stisknutím některého z následujících tlačítek:
  - „OPEN/CLOSE": na dálkovém ovladači nebo tlačítkem ⏏ na hlavní jednotce.
  - Jedno z tlačítek pro volbu zdroje signálu na dálkovém ovladači.
  - ► na hlavní jednotce. Stejná tlačítka můžete použít na dálkovém ovladači až po stisknutí tlačítka FM/AM.

Výběr zdroje přehrávání

Na dálkovém ovladači:

Stiskněte některé tlačítko pro volbu zdroje (DVD, FM/AM, AUX nebo TV SOUND).

DVD: Přehrávání disku (DVD VIDEO, VCD apod.). (Viz strana 16.)

FM/AM: Naladění rozhlasové stanice v pásmu FM nebo AM (MW). (Viz strana 35.)
Při každém stisknutí toto tlačítko přepíná mezi pásmy FM a AM (MW).

AUX: Volba zdroje signálu z přístroje připojeného ke konektorům AUX IN nebo ke konektoru DIGITAL IN. (Viz strana 10.)
Při každém stisknutí tohoto tlačítka se střídavě přepíná zdroj „AUX" nebo „AUX DIGITAL".

TV SOUND: Volba televizního přijímače (s výstupem zvukového signálu) připojeného ke konektoru AV (SCART). (Viz strana 9.)

Na hlavní jednotce:

Opakovaným stisknutím tlačítka SOURCE vyberte zobrazení názvu požadovaného zdroje na displeji.

POZNÁMKA

- Tento systém neposkytne výstupní obrazový signál, pokud nezvolíte zdroj DVD.
- Změna zdroje signálu může chvíli trvat.

Nastavení hlasitosti [VOLUME]

UPOZORNĚNÍ!

- Před spuštěním jakéhokoli zdrojového přístroje nastavte hlasitost vždy na minimum.
  V opačném případě hrozí nevratné poškození sluchu nebo reproduktorů prudkým akustickým nárazem.

Na dálkovém ovladači:

Stiskněte tlačítko AUDIO VOL + nebo –.

Na hlavní jednotce:

Otáčejte VOLUME.

Poslech pomocí sluchátek (nejsou součástí balení)

UPOZORNĚNÍ!

V následujících případech ztlumte hlasitost:

- před připojením nebo nasazením sluchátek, protože vysoká hlasitost může poškodit jak sluchátka, tak váš sluch,
- před odpojením sluchátek, protože vysoká hlasitost zvuku by se přenesla do reproduktorů.

Po připojení sluchátek do konektoru PHONES na hlavní jednotce systém automaticky vypne aktuálně zvolený prostorový efekt (viz strana 20), vypne reproduktory a zapne sluchátka. Na displeji se zobrazí „HEADPHONE".

Režim sluchátek

Při použití sluchátek vycházejí bez ohledu na nastavení reproduktoru následující signály:

- U dvoukanálových zdrojů se do sluchátek přivádí signál předního levého a pravého kanálu.
- V případě vícekanálové stereofonie se do sluchátek přivádí směs signálů.

Přechodné ztlumení zvuku [MUTING]

Stiskněte tlačítko MUTING.

Obnovení zvuku

Proveďte některou z následujících akcí:

- Znovu stiskněte tlačítko MUTING.
- Stiskněte tlačítko AUDIO VOL +/– (nebo otáčejte VOLUME na hlavním přístroji).

Nastavení jasu indikace [DIMMER]

Stiskněte tlačítko DIMMER (regulátor světlosti).

Při každém stisknutí tlačítka změníte intenzitu jasu indikací.

Časovač vypnutí přehrávání [SLEEP]

Po uplynutí stanovené doby systém automaticky vypne.

Stiskněte tlačítko SLEEP.

Při každém stisknutí tlačítka se doba zbývající do vypnutí změní následujícím způsobem:

Příklad:

Kontrola času do vypnutí
Stiskněte jednou tlačítko SLEEP.

Změna času do vypnutí
Stiskněte opakovaně tlačítko SLEEP.

Zrušení vypnutí přehrávání
Opakovaně stiskněte tlačítko SLEEP, dokud se nezobrazí „SLEEP OFF".

- Nastavení časovače vypnutí přehrávání se zruší také při vypnutí proudu.

Nastavení výstupní úrovně basového reproduktoru, středových a prostorových reproduktorů [S.WFR, CENTER, L-SURR.-R]

Pro nastavení basového reproduktoru stiskněte S.WFR +/–.

Pro nastavení středového reproduktoru stiskněte CENTER +/–.

Pro nastavení levého prostorového reproduktoru stiskněte SURR.-L +/–.

Pro nastavení pravého prostorového reproduktoru stiskněte SURR.-R +/–.

POZNÁMKA

- Úpravy můžete provést také pomocí nabídky nastavení zobrazené na televizní obrazovce. (Viz strana 32.)
- Toto nastavení se uplatní u všech zdrojů.
- Toto nastavení nemůžete provést, pokud jako zdroj zvolíte FM nebo AM.

Seřízení vysokých tónů [TREBLE]

Stiskněte tlačítko TREBLE +/–.

POZNÁMKA

- Toto nastavení se uplatní u všech zdrojů.

Změna videosignálu

Systém můžete přizpůsobit podle obrazového signálu televizního přijímače.

■ Při výběru zdroje DVD a před spuštěním přehrávání.

1 Stiskněte a podržte tlačítko SCAN MODE po dobu 2 sekund.

Na displeji se zobrazí aktuální nastavení.

2 Stiskněte tlačítko kurzoru ►/◄ a vyberte požadovaný režim.

- RGB: Tento režim vyberte, když televizní přijímač zpracovává úplný barevný televizní signál RGB/composite.
- Y/C: Tento režim vyberte, když televizní přijímač zpracovává prokládaný signál S-video.

Kvalitnější obraz můžete získat v pořadí — „RGB" > „Y/C" > Composite.

3 Stiskněte tlačítko ENTER během zobrazení zvoleného režimu na displeji.

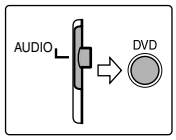
POZNÁMKA

- Bude-li po stisknutí tlačítka ENTER, zkreslený obraz, není to závada tohoto systému.
- V době zakoupení byl zvolen režim „RGB".

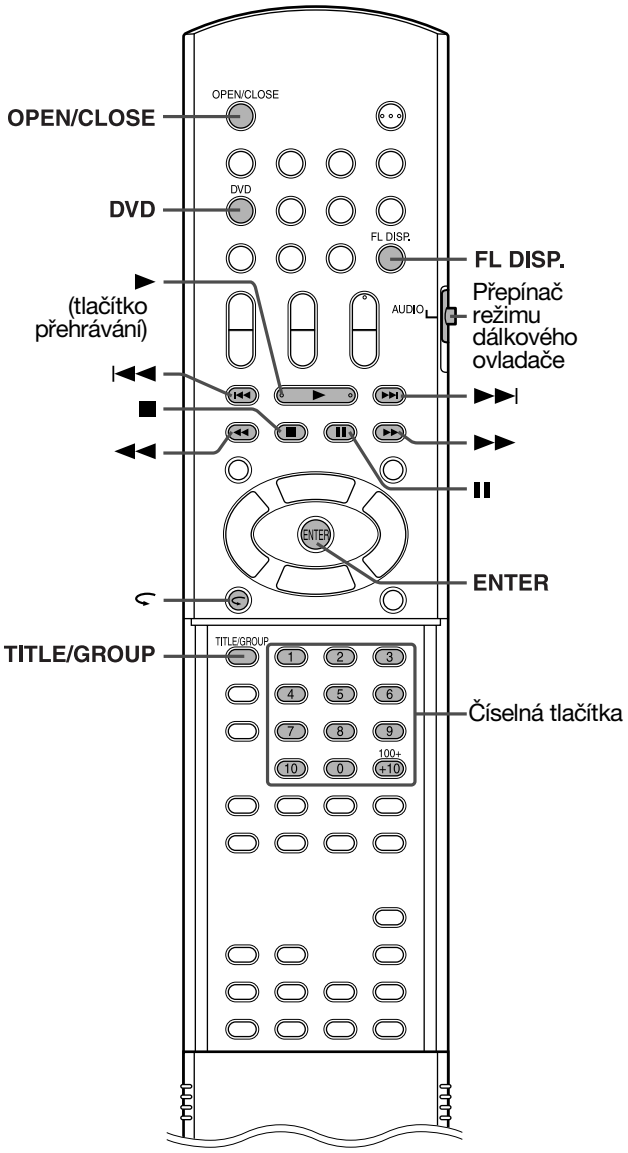
• Značka DVD VIDEO zobrazuje typy disků, které lze přehrávat.

DŮLEŽITÉ

Než použijete dálkový ovladač pro následující funkci, postupujte takto:
1 Přepněte přepínač režimu dálkového ovladače na AUDIO.
2 Stiskněte tlačítko DVD.



Tlačítka, která jsou zde popsána, se používají na stranách 16 až 19.



Základní přehrávání

DVD VIDEO | VCD | SVCD | CD | MP3 | JPEG

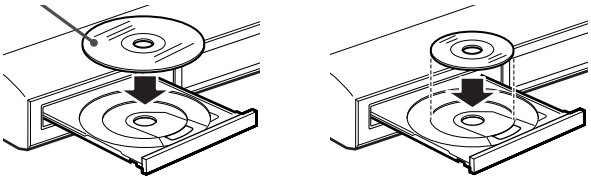
1 Stiskněte tlačítko „OPEN/CLOSE".

- Systém se spustí a otevře se přihrádka na disk.
- Tlačítko ⏏ na hlavní jednotce má stejnou funkci jako tlačítko „OPEN/CLOSE" na dálkovém ovladači.

2 Vložte disk.

Popisek disku je nahoře

Při vkládání disku o průměru 8 cm



3 Stiskněte tlačítko ► (přehrávání).

MP3

Na televizní obrazovce se zobrazí řízení souborů (viz strana 24).

JPEG

Na televizní obrazovce se zobrazí každý soubor (statické obrázky) po dobu cca 3 sekund (automatické promítání). Jakmile přehrávání skončí, na televizní obrazovce se zobrazí řízení souborů (viz strana 24).

■ Dočasné pozastavení

Stiskněte tlačítko II.

Pro opětné spuštění přehrávání stiskněte tlačítko ► (přehrávání).

■ Zastavení přehrávání

Stiskněte tlačítko ■.

■ Ikony průvodce na televizní obrazovce

Během přehrávání DVD VIDEO se na obrazovce mohou zobrazit tyto ikony průvodce:

- : zobrazuje se na začátku scény obsahující vícejazyčné titulky.
- : zobrazuje se na začátku scény s vícejazyčnými dialogy.
- : zobrazuje se na začátku scény obsahující záběry z více úhlů.
- Po provedení každé operace se zobrazí (přehrávání), (pauza), / (převíjení dopředu/dozadu), / (zpomalené přehrávání dopředu/pozpátku).
- : disk nepřijal operaci, kterou jste zkoušeli provést.

POZNÁMKA

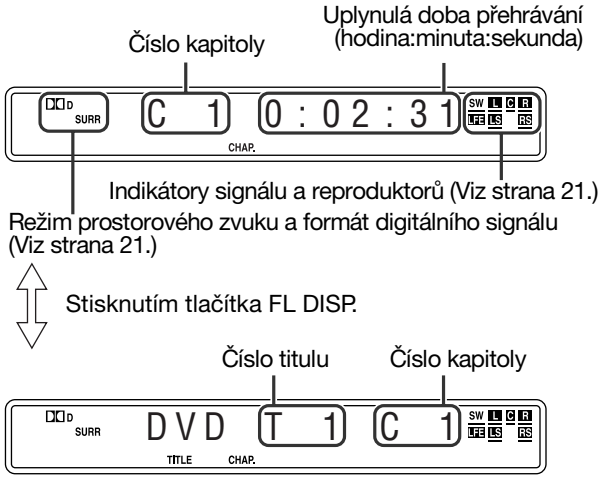
- (JPEG) Systém nemůže akceptovat operace, i když jste stiskli některé z tlačítek dříve, než se na televizní obrazovce zobrazil celý obraz.
- Nechcete-li ikony průvodce na obrazovce používat, postupujte podle pokynů na straně 33.

■ Informace o přehrávání na displeji

DVD VIDEO

Příklad:

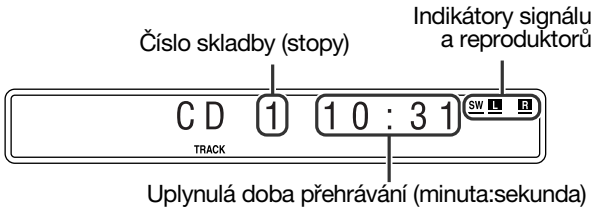
Přehrávání DVD kódovaného v systému Dolby Digital 5.1ch



VCD/SVCD/CD

Příklad:

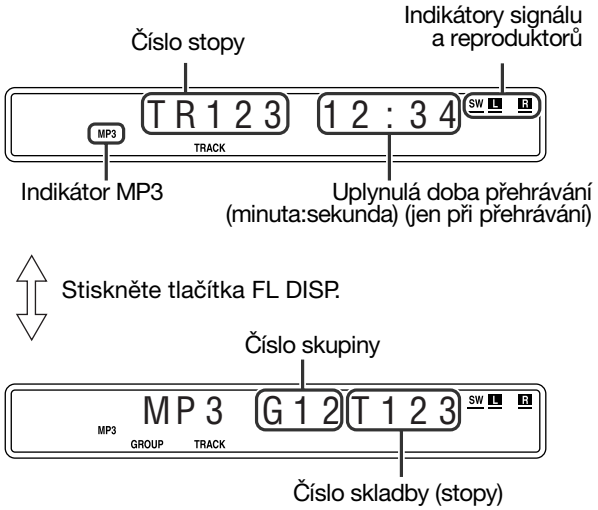
Přehrávání disku CD



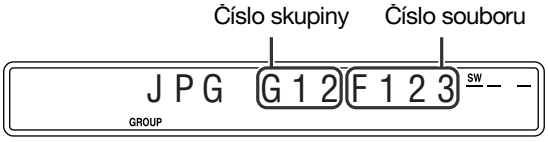
POZNÁMKA

- Pokud místo disku „CD” vložíte obrazový disk „VCD” nebo SVCD, objeví se VCD místo CD.
- Při přehrávání disku VCD nebo SVCD s funkcí PBC se nezobrazují informace o čase přehrávání, ale indikátor „PBC”.

Disk MP3



Disk JPEG



POZNÁMKA

- Režim zobrazování časových informací můžete změnit (kromě MP3/JPEG). (Viz strana 22.)
- Informace o přehrávání lze rovněž zobrazit na televizní obrazovce. (Viz strana 21.)

■ Spořič obrazovky

Zůstane-li statický obraz zobrazen příliš dlouho, hrozí vypálení obrazovky. Po 5 minutách zobrazení statického obrazu na obrazovce ochranný systém automaticky obrazovku ztlumí (funkce spořiče obrazovky).

- Spořič obrazovky ukončíte stisknutím libovolného tlačítka.
- Nechcete-li tuto funkci používat, postupujte podle pokynů na straně 32.

Opakované přehrávání jedním tlačítkem

Přehrávání můžete vrátit o 10 sekund zpět před aktuální místo.

DVD VIDEO

■ Během přehrávání

Na dálkovém ovladači:

Stiskněte tlačítko ↶.

POZNÁMKA

- Tuto funkci lze použít u stejného titulu.
- U některých disků tato funkce chybí.

Rychlé hledání směrem dopředu nebo dozadu

■ Během přehrávání

DVD VIDEO | VCD | SVCD | CD

Na dálkovém ovladači:

Stiskněte ►► nebo ◄◄.

Opakovaným stisknutím tohoto tlačítka se mění rychlost hledání (x 2, x 5, x 10, x 20, x 60).

Obnovení normálního přehrávání

Stiskněte tlačítko ► (přehrávání).

Na hlavní jednotce:

Stiskněte a podržte tlačítko ►►I nebo I◄◄.

Delším podržením tlačítka ►►I nebo I◄◄ se zvýší rychlost hledání směrem dopředu nebo dozadu (x 5 → x 20).

POZNÁMKA

- Při přehrávání disků DVD VIDEO, VCD nebo SVCD není během rychlého přehrávání vpřed/vzad reprodukován žádný zvuk.
- Během rychlého prohledávání disku CD směrem dopředu nebo dozadu je zvuk přerušován a zeslaben.
- U některých disků tato funkce chybí.

Přeskočí na začátek požadované volby

■ Použití tlačítek ►►I/I◄◄

DVD VIDEO | VCD | SVCD | CD | MP3 | JPEG

■ DVD VIDEO (kapitola): Během přehrávání
VCD/SVCD (stopa):
Během přehrávání bez funkce PBC
CD/MP3/JPEG (stopa/soubor): Během přehrávání nebo zastavení

Stiskněte opakovaně tlačítko ►►I nebo I◄◄.

POZNÁMKA

- Při přehrávání disku MP3/JPEG můžete provádět obsluhu pomocí funkce řízení souborů. (Viz strana 24.)
- U některých disků tato funkce chybí.

■ Použití číselných tlačítek na dálkovém ovladači

■ DVD VIDEO (titul, kapitola):
Při zastaveném přehrávání se vyhledává číslo titulu.
Při přehrávání se vyhledává číslo kapitoly.
VCD/SVCD (stopa):
Během přehrávání bez funkce PBC
CD/MP3/JPEG (stopa/soubor):
Během přehrávání nebo zastavení

Pro výběr požadovaného čísla stiskněte číselná tlačítka (0-10, +10).

- Podrobné informace o používání číselných tlačítek uvádí strana „Použití číselných tlačítek”.

Použití číselných tlačítek

Volba 3:	Stiskněte 3.
Volba 14:	Stiskněte +10 a potom 4.
Volba 24:	Stiskněte dvakrát +10 a potom 4.
Volba 40:	Stiskněte třikrát +10 a potom 10. Případně stiskněte čtyřikrát +10 a potom 0.

Vyhledání požadovaného titulu nebo skupiny číselnými tlačítky

■ Během přehrávání nebo zastavení.

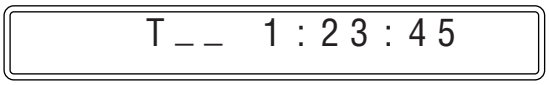
DVD VIDEO MP3 JPEG

1 Stiskněte tlačítko TITLE/GROUP.

Na displeji se zobrazí v pozici pro titul a skupinu „_ _” nebo „_”.

Příklad:

Během přehrávání disku DVD VIDEO



2 Když se na displeji zobrazí „_ _” nebo „_”, použijte pro zadání čísla požadovaného titulu nebo skupiny číselná tlačítka (0-10, +10).

Systém začne přehrávat od první kapitoly/stopy/souboru vybraného titulu nebo skupiny.

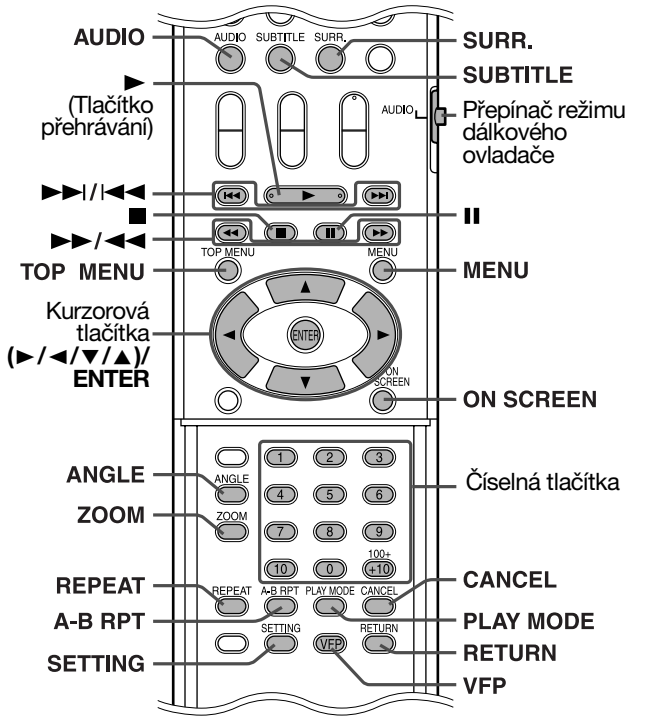
- Podrobné informace o používání číselných tlačítek uvádí kapitola „Použití číselných tlačítek” viz str. 18)

POZNÁMKA

- U některých disků tato funkce chybí.

• Značka DVD VIDEO zobrazuje typy disků, které lze přehrávat.

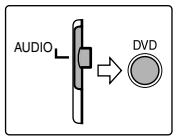
Tlačítka, která jsou zde popsána, se používají na stranách 20 až 30.



DŮLEŽITÉ

Než použijete dálkový ovladač pro následující funkci, postupujte takto:

1 Přepněte přepínač režimu dálkového ovladače na AUDIO.
2 Stiskněte tlačítko DVD.



Použití režimu Surround

■ Auto Surround (AUTO SURR)

Tato funkce automaticky volí příslušný zvukový režim podle vstupního signálu. Například vícekanálový zdroj bude automaticky reprodukován ve vícekanálovém stereofonním režimu.

■ Dolby Surround

Dolby Pro Logic II*1

Zařízení Dolby Pro Logic II je vybaveno vícekanálovým přehrávacím formátem pro dekódování všech dvoukanálových zdrojů – stereofonního zdroje a zakódovaného zdroje Dolby Surround – do kanálu 5.1.
Zařízení Dolby Pro Logic II má dva režimy: Movie a Music:

• **Pro Logic II Movie (Film) (PL II MOVIE)**
Vhodný pro reprodukci zakódovaných záznamů Dolby Surround označených značkou DOLBY SURROUND.

• **Pro Logic II Hudba (PL II MUSIC)**
Vhodný pro reprodukci libovolných dvoukanálových záznamů stereofonní hudby.

Dolby Digital*1

Používá se k reprodukci skladeb s vícekanálovým zvukem ze záznamů kódovaných pomocí Dolby Digital (DOLBY DIGITAL).

■ DTS Digital Surround*2

Používá se k reprodukci skladeb s vícekanálovým zvukem ze záznamů kódovaných pomocí DTS Digital Surround (DTS DIGITAL SURROUND). DTS Digital Surround (DTS) je další samostatný vícekanálový digitální zvukový formát použitelný pro záznamy CD a DVD.

Dostupnost režimů Surround pro jednotlivé vstupní signály

Značky √ zobrazují použitelné režimy prostorové stereofonie.

Režim / Signál	Vypnutý režim Surround	Automatický režim Surround	Dolby Surround			DTS Digital Surround	DSP
	SURR OFF	AUTO SURR	PL II MOVIE*3	PL II MUSIC*3	Dolby Digital	DTS	ALL CH ST.*3
Dolby Digital (Vícekanálový)	√	√	—	—	√	—	—
Dolby Digital (dvoukanálový)	√	√	√	√	—	—	√
DTS Digital Surround (Vícekanálový)	√	√	—	—	—	√	—
DTS Digital Surround (dvoukanálový)	√	√	√	√	—	—	√
Analogová (VCR) nebo lineární pulsně kódová modulace (PCM)	√	√	√	√	—	—	√

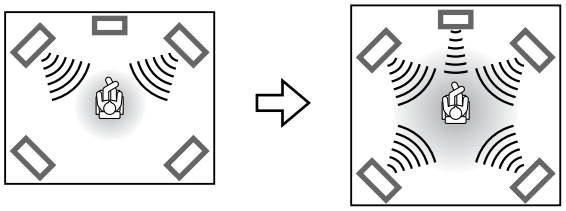
*1 Vyrobeno na základě licence společnosti Dolby Laboratories. „Dolby", „Pro Logic" a symbol dvojitého D jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories.
*2 „DTS" a „DTS Digital Surround" jsou registrované ochranné známky společnosti Digital Theater Systems, Inc.
*3 Tyto režimy můžete zvolit stisknutím SURR.
(Viz strana 21.)

Pokračování na další straně

■ All Channel Stereo (DSP)

Režim (ALL CH ST.) umožňuje reprodukovat větší stereofonní zvukové pole s použitím všech připojených (a zapnutých) reproduktorů.
Režim All Channel Stereo lze použít při reprodukci 2 kanálového stereofonního záznamu.

Normální stereofonie Vícekanálová stereofonie



■ Indikátory na displeji

Indikátory digitálního formátu signálu

LPCM: Svítí, jestliže přicházejí signály Lineární PCM.
DD D: Svítí při vstupu signálů Dolby Digital.
dts: Svítí při vstupu signálů DTS Digital (Surround).
Žádná indikace: Při vstupu analogových signálů nesvítí žádný indikátor.

Dolby Surround/indikátory režimu DSP

DD PLII: Svítí, pokud je aktivován režim Dolby Pro Logic II.
DSP: Svítí, když je aktivován režim All Channel Stereo.

Indikátory zdrojového signálu apod.

SW L C R
LFE LS S RS

Rozsvítí se pro indikaci vstupních signálů.

- **L**: Rozsvítí se, jestliže se objeví signál předního levého kanálu.
- **C**: Rozsvítí se, pokud je na vstupu signál středového kanálu.
- **R**: Rozsvítí se, jestliže se objeví signál předního pravého kanálu.
- **LFE**: Rozsvítí se, pokud je na vstupu signál kanálu LFE.
- **LS**: Rozsvítí se, jestliže se objeví signál zadního levého kanálu.
- **RS**: Rozsvítí se, jestliže se objeví signál zadního pravého kanálu.
- **S**: Rozsvítí se, pokud je na vstupu monofonní signál zadního kanálu nebo 2kanálový signál Dolby Surround.
- **SW**: Rozsvítí se vždy.

Pokud se u kanálu zobrazuje značka „—”, znamená to, že příslušné reproduktory přenášejí zvuk těchto kanálů.
Pokud se reprodukuje zvuk kanálů dekódovaný do kanálu 5.1, svítí pouze „—”.

Výběr režimu Surround

Systém se automaticky nastaví na volbu optimálního prostorového režimu podle vstupního signálu z digitálního vícekanálového záznamu.
Při přehrávání 2kanálového záznamu lze požadovaný prostorový režim vybrat ručně.

POZNÁMKA

- Tato funkce se uplatní u záznamů z jiných zdrojů, než jsou disky DVD.

■ Při přehrávání digitálního vícekanálového záznamu (kromě režimu SURR OFF)

Automaticky bude vybrán příslušný vícekanálový prostorový režim (Dolby Digital DTS Digital Surround nebo Lineární PCM).

■ Při přehrávání 2kanálového záznamu

Můžete zvolit buď režim Dolby Pro Logic II (PL II MOVIE/ PL II MUSIC) nebo režim DSP (ALL CH ST.).

Chcete-li vybrat požadovaný režim, stiskněte opakovaně tlačítko SURR.

Režim vícekanálové stereofonie se zapne a na displeji se zobrazí jeho aktuální režim.
Při každém stisknutí tohoto tlačítka se režim vícekanálové stereofonie změní.

Podrobné informace o jednotlivých režimech jsou uvedeny na straně 20.

Vypnutí vícekanálové stereofonie

Stiskněte opakovaně tlačítko SURR., dokud se na displeji neobjeví SURR OFF.

Uložení základního nastavení – automatická paměť

Po vypnutí napájení si systém pamatuje aktuální režim vícekanálové stereofonie. Po zapnutí napájení se automaticky obnoví režim uložený v paměti.

POZNÁMKA

- Pokud jako zdroj zvolíte FM nebo AM, nebudete si moci vybrat žádný režim vícekanálové stereofonie.

Používání nabídky předvoleb

Informace na disku můžete zkontrolovat a pomocí této nabídky si můžete vybrat některé funkce.

Zobrazení nabídky předvoleb

■ Pokaždé, když je do přístroje vložen disk

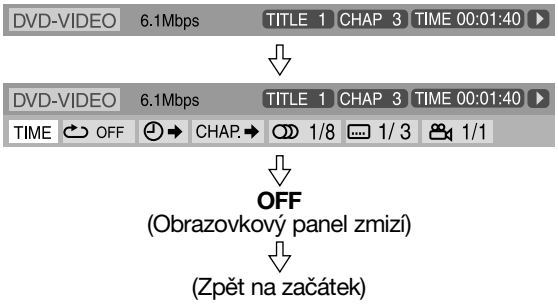
DVD VIDEO VCD SVCD CD

Stiskněte tlačítko ON SCREEN.

Při každém stisknutím tlačítka se nabídka obrazovky bude měnit takto:

Příklad:

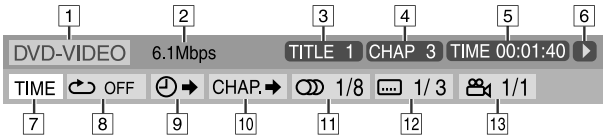
Během přehrávání disku DVD VIDEO


DVD-VIDEO 6.1Mbps TITLE 1 CHAP 3 TIME 00:01:40
DVD-VIDEO 6.1Mbps TITLE 1 CHAP 3 TIME 00:01:40
TIME OFF CHAP. 1/8 1/ 3 1/1
OFF
(Obrazovkový panel zmizí)
(Zpět na začátek)

- Aktuálně vybraná položka se zobrazí zeleně.

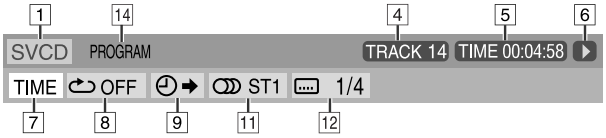
■ Obsah obrazovkového panelu během přehrávání

DVD VIDEO



VCD

SVCD



CD

1 Zobrazí typ disku.
2 Uvádí aktuální rychlost přenosu (Mb/s).
3 Uvádí aktuální číslo titulu.
4 Uvádí aktuální číslo kapitoly (u disku DVD VIDEO) nebo číslo stopy (u jiného druhu disku).
5 Uvádí časové informace. Viz část „Změna nastavení času".
6 Uvádí stav přehrávání.
- ▶: se zobrazí během přehrávání.
- ▶▶ / ◀◀: se zobrazí během rychlého převíjení dopředu nebo dozadu.
- ▶❙ / ❙◀: zobrazí se během přehrávání při pomalém převíjení dopředu a dozadu.
- ❙❙: zobrazí se při pozastavení.
- ■: zobrazí se při úplném zastavení.

7 Pro změnu časových informací zvolte (5). Viz část „Změna nastavení času".
8 Slouží pro opakované přehrávání. (Viz strana 29.)
9 Slouží pro časové hledání. (Viz strana 24.)
10 Slouží pro hledání kapitoly. (Viz strana 23.)
11 Slouží ke změně jazyka, kanálu nebo proudu zvuku. (Viz strana 26.)
12 Slouží ke změně jazyka dialogových titulků. (Viz strana 26.)
13 Slouží ke změně úhlu scény. (Viz strana 25.)
14 Uvádí stav režimu přehrávání.
PROGRAM: se zobrazuje během programovaného přehrávání. (Viz strana 28.)
RANDOM: se zobrazuje během přehrávání v náhodném pořadí. (Viz strana 28.)

Změna nastavení času

Je možné změnit zobrazení času v nabídce na obrazovce televizoru a na displeji hlavní jednotky.

DVD VIDEO | VCD | SVCD | CD

■ Během přehrávání

1 Stiskněte dvakrát tlačítko ON SCREEN.

Na obrazovce se objeví obrazovkový panel.

2 Stisknutím kurzorového tlačítka ►/◄ zvýrazněte TIME .

3 Chcete-li vybrat požadovanou informaci, stiskněte opakovaně tlačítko ENTER.

Příklad:
Pokud je vybrán uplynulý čas přehrávání disku.

TOTAL 1:25:58

- TIME : Čas, který uplynul od začátku aktuální kapitoly/stopy
- REM: Zbývající čas aktuální kapitoly/stopy
- CELKEM: Čas uplynulý od začátku disku
- T. REM: Zbývající čas disku

4 Stiskněte tlačítko ON SCREEN.

Obrazovkový panel zmizí.

Přehrávání od určitého místa na disku

Můžete začít přehrávat zadaný titul, kapitolu nebo skladbu. Rovněž můžete po stanovenou dobu přehrávat disk.

Vyhledání požadované scény z nabídky DVD

Disky DVD VIDEO mají obvykle vlastní nabídky, které uvádějí jejich obsah a které můžete zobrazit na televizní obrazovce. Pomocí této nabídky lze vyhledat požadovanou scénu.

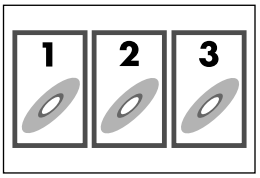
DVD VIDEO

■ Při každém načtení disku DVD VIDEO:

1 Stiskněte tlačítko TOP MENU nebo MENU.

Na televizní obrazovce se objeví nabídka.

Příklad:



Disk DVD VIDEO, který obsahuje více než jeden titul, obvykle obsahuje hlavní nabídku s tituly jednotlivých filmů. Nabídka titulů se zobrazí po stisknutí tlačítka TOP MENU.
Některé disky DVD VIDEO mohou obsahovat i další nabídku, která se objeví po stisknutí tlačítka MENU. Informace týkající se konkrétní nabídky naleznete v pokynech k příslušnému disku DVD VIDEO.

2 Pro volbu požadované položky použijte kurzor ►/◄/▼/▲.

3 Stiskněte tlačítko ENTER.

- U některých disků můžete rovněž zvolit položky zadáním příslušného čísla pomocí číselných tlačítek.

Vyhledání požadované scény z nabídky video CD/SVCD pomocí funkce PBC

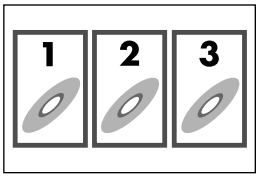
Disk VCD nebo SVCD nahraný pomocí funkce PBC obsahuje vlastní nabídky (například seznam skladeb). Požadovanou scénu lze vyhledat pomocí následujících nabídek.

VCD SVCD

■ Při přehrávání s funkcí PBC

1 Stiskněte opakovaně tlačítko RETURN, dokud se na televizní obrazovce nezobrazí nabídka.

Příklad:



2 Stisknutím číselných tlačítek (1-10, +10) zvolte číslo požadované položky.

- Podrobné informace o používání číselných tlačítek uvádí kapitola „Použití číselných tlačítek.” (Viz strana 18.)

Návrat do nabídky

Stiskněte opakovaně RETURN, dokud se nezobrazí nabídka.

Pokud se na obrazovce objeví symbol „NEXT” nebo „PREVIOUS”, postupujte takto:

- Pro přechod na další stránku stiskněte tlačítko ►►I.
- Pro návrat na předchozí stránku stiskněte tlačítko I◄◄.

POZNÁMKA

- Při přehrávání disků video VCD/SVCD kompatibilních s funkcí PBC a bez použití této funkce postupujte takto:
  - Spusťte přehrávání při zastaveném disku stisknutím číselných tlačítek.
  - Opakovaně stiskněte tlačítko ►►I, dokud se nezobrazí číslo požadované stopy, a pak spusťte přehrávání stisknutím tlačítka ► (přehrávání).
    Místo údaje „PBC” se na displeji zobrazí číslo stopy.
- Funkci PBC při přehrávání videodisků VCD/SVCD kompatibilních s touto funkcí zapnete takto:
  - Stiskněte tlačítko TOP MENU nebo MENU.
  - Stiskněte dvakrát ■ pro zastavení přehrávání a pak stiskněte ► (přehrávání).

Vyhledávání požadované kapitoly z panelu zobrazení

■ Během přehrávání

DVD VIDEO

1 Stiskněte dvakrát tlačítko ON SCREEN.

Na obrazovce se objeví obrazovkový panel.

2 Stisknutím kurzorového tlačítka ►/◄ zvýrazněte CHAP.➔.

3 Stiskněte ENTER.

4 Pro výběr čísla požadované kapitoly stiskněte číselná tlačítka (0-9).

Příklad:
Volba 8: Stiskněte 8.
Volba 10: Stiskněte 1 a potom 0.
Volba 37: Stiskněte 3 a potom 7.

Oprava chybného zadání

Zopakujte krok 4.

5 Stiskněte ENTER.

6 Stiskněte tlačítko ON SCREEN.

Obrazovkový panel zmizí.

POZNÁMKA

- Můžete vybírat až do kapitoly 99.

Vyhledání požadovaného místa zadáním času

Určením času od začátku disku můžete nalézt požadované místo (při zastavení) nebo aktuální titul/stopu (během přehrávání).

■ Pro DVD VIDEO:
Během přehrávání
Pro VCD/SVCD:
Při zastavení nebo během přehrávání bez funkce PBC
Pro CD:
Během přehrávání nebo zastavení

DVD VIDEO | VCD | SVCD | CD

■ Pokud zadáváte čas přehrávání, který uplynul od začátku disku, postupujte takto

Při zastavení disku proveďte následující kroky.

■ Pokud zadáte čas přehrávání, který uplynul od začátku aktuálního titulu/skladby

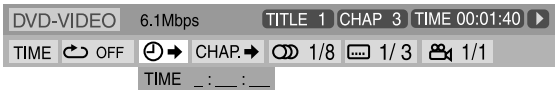
Během přehrávání proveďte tento postup.

1 Stiskněte dvakrát tlačítko ON SCREEN.

Na obrazovce se objeví obrazovkový panel.

2 Stisknutím kurzorového tlačítka ►/◄ zvýrazněte ⏲➔.

3 Stiskněte tlačítko ENTER.



4 K zadání času použijte číselná tlačítka (0-9).

Můžete zadat čas, který uplynul od začátku přehrávání disku (při zastavení) nebo čas od začátku aktuálního titulu nebo stopy (během přehrávání).

Příklad:

Chcete-li přehrávat od uplynutí 2 (hodin): 34 (minut): 08 (sekund)

TIME _ : __ : __ ⇨ TIME 2 : __ : __ ⇨
Stiskněte tlačítko 2 Stiskněte tlačítko 3

TIME 2 : 3 _ : __ ⇨ TIME 2 : 3 4 : __ ⇨
Stiskněte tlačítko 4 Stiskněte tlačítko 0

TIME 2 : 3 4 : 0 _ ⇨ TIME 2 : 3 4 : 0 8
Stiskněte tlačítko 8

Oprava chybného zadání

Opakovaně stiskněte kurzorové tlačítko◄.

5 Stiskněte tlačítko ENTER.

6 Stiskněte tlačítko ON SCREEN.

Obrazovkový panel zmizí.

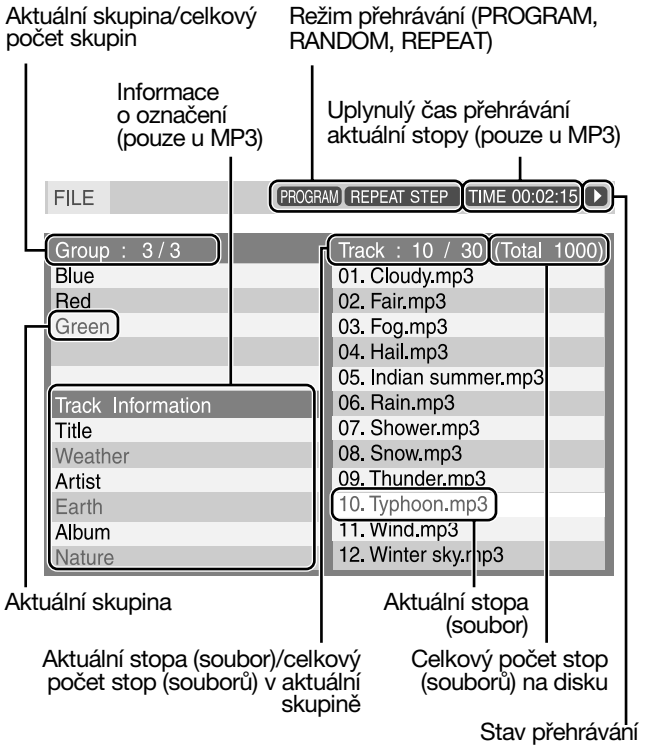
POZNÁMKA

- Čas pro disky DVD VIDEO můžete zadat v hodinách/minutách/sekundách a pro VCD/SVCD/CD v minutách/sekundách.

Použití zobrazení pro řízení souborů

Pomocí funkce pro řízení souborů na televizní obrazovce můžete vyhledat a přehrávat požadované skupiny a stopy/soubory.

MP3 | JPEG



Řízení souborů se zobrazuje automaticky během přehrávání (u MP3) nebo při zastavení.

Pokračování na další straně

■ MP3:
Během přehrávání nebo zastavení
JPEG:
Při zastavení disku

1 Stiskněte kurzorové tlačítko ►/◄/▼/▲ a vyberte požadovanou skupinu/stopu/soubor.

- U MP3 se přehrávání spustí od vybrané stopy.
- U souborů JPEG postupujte tímto způsobem.

2 Stiskněte tlačítko ► (přehrávání) nebo ENTER.

- Přehrávání stop/automatické přepínání obrázků začne od zvolené stopy /souboru.
- Pokud pro disk JPEG stisknete ENTER, bude se přehrávat jenom vybraný soubor.

Přeskočení souboru při přehrávání.
Stiskněte ►►I/I◄◄ nebo kurzorové tlačítko ▲/▼.

POZNÁMKA

- Informace o přehrávání lze rovněž zkontrolovat na displeji. (Viz strana 17.)
- Některé názvy skupin a souborů se podle způsobu nahrání pravděpodobně nezobrazí správně.
- Skupiny a stopy na disku MP3 se mohou zobrazit v odlišném pořadí než v jakém se zobrazují v počítači.

Pokračování přehrávání

DVD VIDEO | VCD | SVCD

Když bude pokračování přehrávání nastaveno na „ON” (viz strana 33) a přehrávání bude zastaveno podle následujícího popisu, bude místo zastavení uloženo do paměti. („RESUME” se zobrazí na displeji.)

- Vypnutí přístroje (viz strana 13)
- Stiskněte jednou tlačítko ■
- Změna názvu zdroje (viz strana 14)

Spuštění přehrávání od uloženého místa
(„RESUME” zmizí.)

- Stiskněte tlačítko ► (přehrávání) na dálkovém ovladači nebo na hlavním přístroji.
- Zvolte DVD znovu jako zdroj, pokud jste již zdroj změnili.

Smazání uloženého místa
Stiskněte znovu tlačítko ■ nebo otevřete přihrádku pro vložení disku.

Výběr úhlu natočené scény

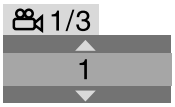
■ Během přehrávání disku obsahujícího záběry natočené pod různými úhly

DVD VIDEO

Při použití tlačítka ANGLE:

1 Stiskněte tlačítko ANGLE.

Příklad:
Ze tří zaznamenaných úhlů je zvolen první úhel scény.



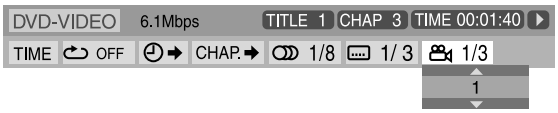
2 Opakovaným stisknutím tlačítka ANGLE nebo kurzorového tlačítka ▼/▲ vyberte požadovaný úhel záběru.

Při používání nabídky obrazovky:

1 Stiskněte dvakrát tlačítko ON SCREEN.
Na obrazovce se objeví obrazovkový panel.

2 Stisknutím kurzorového tlačítka ►/◄ zvýrazněte 1/3.

3 Stiskněte tlačítko ENTER.



4 Stiskněte kurzorové tlačítko ▼/▲ a vyberte požadovaný úhel záběru.

5 Stiskněte tlačítko ENTER.

6 Stiskněte tlačítko ON SCREEN.
Obrazovkový panel zmizí.

Informace o rozmístění tlačítek uvádí strana 20.

Volba jazyka titulků

■ Během přehrávání disku obsahujícího titulky v několika jazycích

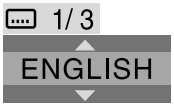
DVD VIDEO SVCD

Při použití tlačítka SUBTITLE:

1 Stiskněte tlačítko SUBTITLE.

Příklad (DVD VIDEO):

Ze tří zaznamenaných jazyků pro titulky je zvolena angličtina („ENGLISH").



2 Stiskněte kurzorové tlačítko ▼/▲ a vyberte požadované titulky.

Pro SVCD

- Disk SVCD může obsahovat až čtyři druhy titulků. Stisknutím tlačítka SUBTITLE se titulky mění bez ohledu na to, zda jsou nebo nejsou nahrány. (Titulky se nezmění, nejsou-li nahrány.)

POZNÁMKA

- Při každém stisknutí tlačítka SUBTITLE budou titulky střídavě mizet a objevovat se.

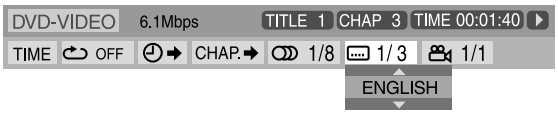
Při používání nabídky obrazovky:

1 Stiskněte dvakrát tlačítko ON SCREEN.

Na obrazovce se objeví obrazovkový panel.

2 Stisknutím kurzorového tlačítka ►/◄ zvýrazněte 1/ 3 .

3 Stiskněte tlačítko ENTER.



4 Opakovaným stisknutím kurzorového tlačítka ▼/▲ vyberte požadované titulky.

5 Stiskněte tlačítko ENTER.

6 Stiskněte tlačítko ON SCREEN.

Obrazovkový panel zmizí.

POZNÁMKA

- V místní nabídce jsou některé jazyky titulků uvedeny ve zkratkách. Viz část „Seznam zkratek jazyků." (Viz strana 31.)
- Při každém stisknutí tlačítka SUBTITLE budou titulky střídavě mizet a objevovat se.

Volba zvuku

■ Během přehrávání disku obsahujícího zvukový doprovod v několika jazycích

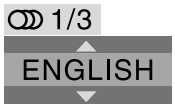
DVD VIDEO VCD SVCD

Při použití tlačítka AUDIO:

1 Stiskněte tlačítko AUDIO.

Příklad (DVD VIDEO):

Ze tří zaznamenaných jazyků poslechu je zvolena angličtina („ENGLISH").



2 Stiskněte opakovaně tlačítko AUDIO nebo kurzorové tlačítko ▼/▲ a vyberte požadovaný zvukový doprovod.

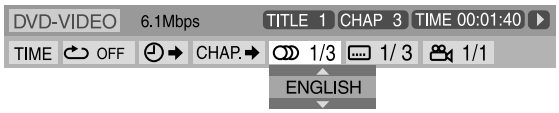
Při používání nabídky obrazovky:

1 Stiskněte dvakrát tlačítko ON SCREEN.

Na obrazovce se objeví obrazovkový panel.

2 Stisknutím kurzorového tlačítka ►/◄ zvýrazněte 1/3 .

3 Stiskněte tlačítko ENTER.



4 Stiskněte kurzorové tlačítko ▼/▲ a vyberte požadovaný zvukový doprovod.

5 Stiskněte tlačítko ENTER.

6 Stiskněte tlačítko ON SCREEN.

Obrazovkový panel zmizí.

POZNÁMKA

- V místní nabídce jsou některé jazyky titulků a zvukového doprovodu uvedeny ve zkratkách. Viz část „Seznam zkratek jazyků." (Viz strana 31.)
- Při přehrávání disku VCD nebo SVCD se zobrazí „ST", „L" a „R", což znamená „stereo", „levý zvuk" a „pravý zvuk".

Zvláštní způsoby přehrávání obrazu

Přehrávání po jednotlivých snímcích

■ Během přehrávání

DVD VIDEO | VCD | SVCD

Stiskněte opakovaně tlačítko II.

Při každém stisknutí tlačítka se statický obraz posune z jednoho snímku na druhý.

Obnovení normálního přehrávání

Stiskněte tlačítko ► (přehrávání).

Zpomalené přehrávání

■ Během přehrávání

DVD VIDEO | VCD | SVCD

1 V místě, od kterého chcete spustit zpomalené přehrávání, stiskněte tlačítko II.

Systém pozastaví přehrávání.

2 Stiskněte tlačítko ►►.

- Spustí se zpomalené přehrávání směrem dopředu.

Pouze pro DVD VIDEO:

- Pro zpomalené přehrávání opačným směrem stiskněte tlačítko ◄◄.

Po každém stisknutí tohoto tlačítka se rychlost přehrávání zvýší.

Obnovení normálního přehrávání

Stiskněte tlačítko ► (přehrávání).

POZNÁMKA

- Během zpomaleného přehrávání nelze přehrávat zvuk.

Přiblížení

■ Při přehrávání nebo pozastavení

DVD VIDEO | VCD | SVCD | JPEG

1 Stiskněte tlačítko ZOOM.

Každým stisknutím ZOOM se změní zvětšení scény.

2 Při použití zoomu se můžete v přiblížené oblasti pohybovat pomocí kurzorových tlačítek ►/◄/▼/▲.

Obnovení normálního přehrávání

Opakovaným stisknutím tlačítka ZOOM vyberte možnost OFF.

POZNÁMKA

- Počet možných kroků zvětšení závisí na druhu disku.
- Během přehrávání prezentace snímků uložených na disku JPEG není zvětšení k dispozici. V tomto případě pozastavte stisknutím tlačítka II automatické přehrávání snímků a poté použijte funkci přiblížení.
- Během přehrávání formátu JPEG mohou nastat případy, kdy kurzor (►/◄/▼/▲) v druhém kroku nebude fungovat.

Změna nastavení VFP

Funkce VFP (Video Fine Processor) umožňuje přizpůsobit obraz typu pořadu, tónu obrazu nebo vlastním požadavkům.

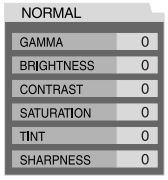
DVD VIDEO | VCD | SVCD | JPEG

■ Během přehrávání

1 Stiskněte tlačítko VFP.

Na televizní obrazovce se objeví aktuální nastavení VFP.

Příklad:



2 Stiskněte opakovaně kurzorové tlačítko ►/◄ a vyberte režim VFP.

- NORMAL: Toto je běžná volba.
- CINEMA: Vhodné pro filmy.

Pokud vyberete položky NORMAL nebo CINEMA, dokončete nastavení stisknutím tlačítka VFP.

- USER 1 a USER 2:
  Můžete nastavit parametry, které ovlivní vzhled obrázků.

Pokud v kroku 2 zvolíte položky „USER 1” nebo „USER 2”, proveďte tento postup:

3 Opakovaným stisknutím kurzorového tlačítka ▼/▲ vyberte parametr, který chcete upravit.

Postupně obraz upravujte, až docílíte požadovaného vzhledu.

- GAMMA:
  Používá se k úpravě jasu neutrálních odstínů se zachováním jasu tmavých a světlých částí.
- BRIGHTNESS:
  Ovládá jas obrazovky.
- CONTRAST:
  Ovládá kontrast obrazovky.
- SATURATION:
  Ovládá sytost barev obrazovky.
- TINT:
  Ovládá barevný tón obrazovky.
- SHARPNESS:
  Ovládá ostrost obrazovky.

4 Stiskněte tlačítko ENTER.

Příklad:

5 Chcete-li nastavení změnit, opakovaně stiskněte kurzorové tlačítko ▼/▲.

6 Stiskněte tlačítko ENTER.

Znovu se zobrazí aktuální nastavení VFP.

7 Pro nastavení ostatních parametrů opakujte kroky 3 až 6.

8 Stiskněte tlačítko VFP.

POZNÁMKA

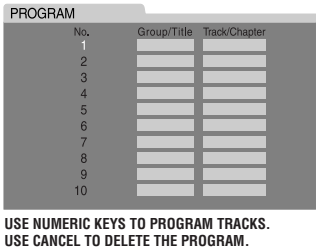
- Pokud nastavení zobrazení uprostřed tohoto postupu zmizí, bude zachováno aktuálně provedené nastavení.

Programové přehrávání

■ Zastavený disk

DVD VIDEO | VCD | SVCD | CD | MP3

1 Stiskněte opakovaně tlačítko PLAY MODE, dokud se na televizní obrazovce nezobrazí okno programu.



2 Při programování požadovaných kapitol/stop postupujte podle pokynů, které se zobrazují na televizní obrazovce.

- Podrobné informace o používání číselných tlačítek uvádí kapitola „Použití číselných tlačítek.” (Viz strana 18.)
- Čísla obsahu, která je třeba zadat při programování, závisí na typu disku:
  - DVD VIDEO: Tituly a kapitoly
  - VCD, SVCD, CD: Stopy
  - MP3: Skupiny a stopy
- Celkově můžete zadat až 99 kapitol/stop.
- (Pro disky CD, SVCD nebo VCD) Jakmile celková doba přehrávání přesáhne 99 minut 59 sekund, na displeji se zobrazí „–:–”. Je však možné v programování pokračovat.

Vymazání programů jednoho po druhém od posledního zadaného čísla

Stiskněte opakovaně tlačítko CANCEL.

Vymazání všech programů

Stiskněte tlačítko ■.

Všechny programy lze vymazat vypnutím systému.

3 Pro spuštění programového přehrávání stiskněte ► (přehrávání).

Jakmile se přehrají všechny naprogramované stopy/soubory, přehrávání se ukončí a znovu se zobrazí okno pro programování. Nastavení programu zůstane zachováno.

Kontrola obsahu programu

Během přehrávání stiskněte tlačítko ■. Přehrávání se zastaví a objeví se okno pro programování.

Zrušení programového režimu

Při zastavení stiskněte opakovaně tlačítko PLAY MODE, dokud z televizní obrazovky nezmizí okno pro programování a text „RANDOM”.

POZNÁMKA

- Při programovém přehrávání nelze použít funkci obnovení přehrávání.
- U některých disků programové přehrávání nemusí fungovat.

Náhodné přehrávání

Tituly a stopy na disku můžete přehrávat v náhodném pořadí.

DVD VIDEO | VCD | SVCD | CD | MP3

■ Zastavený disk

1 Stiskněte opakovaně tlačítko PLAY MODE, dokud se na televizní obrazovce nezobrazí text „RANDOM”.

2 Stiskněte tlačítko ► (přehrávání).

Po přehrání všech titulů/stop na disku systém zastaví přehrávání a ukončí režim náhodného přehrávání.

Zrušení režimu náhodného přehrávání

Při zastavení stiskněte opakovaně tlačítko PLAY MODE, dokud z televizní obrazovky nezmizí okno programování a text „RANDOM”.

Náhodné přehrávání lze vymazat vypnutím systému.

POZNÁMKA

- Jednotlivé tituly nebo stopy se při náhodném přehrávání přehrají pouze jednou.

Opakované přehrávání

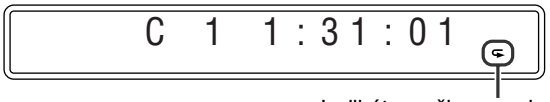
Opakování aktuálního výběru

■ Pro DVD VIDEO:
Během přehrávání
Pro VCD/SVCD:
Během přehrávání bez funkce PBC
Pro CD/MP3/JPEG:
Během přehrávání nebo zastavení

DVD VIDEO | VCD | SVCD | CD | MP3 | JPEG

Při použití tlačítka REPEAT:

Stiskněte tlačítko REPEAT.



Indikátor režimu opakování

Při každém stisknutí tlačítka REPEAT se režim opakování změní.

Okno displeje	Televizní obrazovka	Význam
🔁	GROUP	Opakuje aktuální skupinu pro disk MP3/JPEG.
	REPEAT GROUP	
	TITLE	Znovu přehraje aktuální titul z disku DVD VIDEO.
🔁 ALL	ALL	Zopakuje všechny stopy / soubory pro disk VCD/ SVCD/CD/MP3/JPEG.
	REPEAT ALL	
🔁 1	TRACK STEP	Zopakuje aktuální stopu pro disk VCD/SVCD/CD/MP3.
	REPEAT TRACK, REPEAT STEP (Zopakovat stopu, zopakovat krok)	
	CHAP STEP	Znovu přehraje aktuální kapitolu pro disk DVD VIDEO.
	REPEAT STEP (Zopakovat krok)	
Bez indikace	OFF	Režim opakování je vypnutý. Systém přehraje disk normálně.

POZNÁMKA

- U disku DVD VIDEO nemusí být v závislosti na disku funkce REPEAT ALL dispozici.

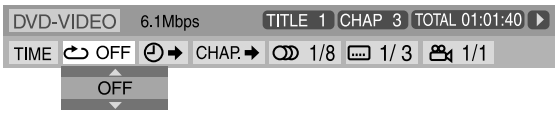
Při použití obrazovkového panelu (kromě disku MP3/JPEG):

1 Stiskněte dvakrát tlačítko ON SCREEN.

Na obrazovce se objeví obrazovkový panel.

2 Stisknutím kurzorového tlačítka ►/◄ zvýrazněte OFF.

3 Stiskněte tlačítko ENTER.



4 Opakovaným stisknutím kurzorového tlačítka ▼/▲ vyberte režim opakování.

5 Stiskněte tlačítko ENTER.

6 Stiskněte tlačítko ON SCREEN.

Obrazovkový panel zmizí.

Zrušení opakovaného přehrávání

Zvolte „OFF” v kroku 4.

Opakování požadované části [A-B REPEAT]

Přehrávání požadované části můžete opakovat zadáním začátku (bod A) a konce (bod B).

DVD VIDEO | VCD | SVCD | CD

■ Během přehrávání

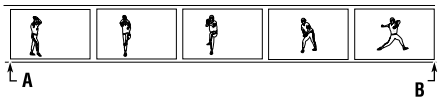
Při použití tlačítka A-B RPT:

1 Stiskněte tlačítko A-B RPT na začátku části, kterou chcete zopakovat (bod A).

Na displeji se zobrazí indikátor režimu opakování „🔁 A – ”.

2 Znovu stiskněte tlačítko A-B RPT na konci části, kterou chcete zopakovat (bod B).

Indikátor opakovaného přehrávání na displeji se změní na „🔁 A – B” a spustí se opakované přehrávání části A-B. Opakovaně se přehrává vybraná část disku (mezi body A a B).



Zrušení funkce

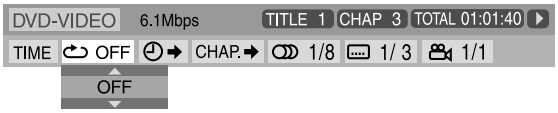
Během opakovaného přehrávání části A-B stiskněte A-B RPT.

Při používání nabídky obrazovky:

1 Stiskněte dvakrát tlačítko ON SCREEN.
Na obrazovce se objeví obrazovkový panel.

2 Stisknutím kurzorového tlačítka ►/◄ zvýrazněte ↻ OFF.

3 Stiskněte ENTER.



4 Stiskněte opakovaně kurzorové tlačítko ▼/▲ a vyberte „A-B”.

5 Stiskněte tlačítko ENTER na začátku části, kterou chcete zopakovat (bod A).

6 Stiskněte tlačítko ENTER na konci části, kterou chcete zopakovat (bod B).
Spustí se opakované přehrávání A-B.

7 Stiskněte tlačítko ON SCREEN.
Obrazovkový panel zmizí.

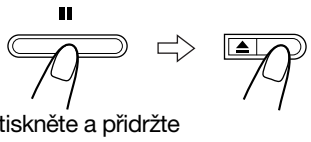
Zrušení funkce
V kroku 4 zvolte „OFF” a potom stiskněte tlačítko ENTER.

POZNÁMKA
- Při přehrávání disku DVD VIDEO je opakované přehrávání A-B možné jen v rámci stejného titulu.
- „A-B” nelze zvolit během programového a náhodného přehrávání.

Zámek podavače disku

Podavač disků můžete uzamknout a zabránit tak nežádoucímu vysunutí disku.

POUZE na hlavním přístroji:
Když je systém vypnutý



Stiskněte a přidržte

- Systém se zapne a na displeji je objeví „LOCKED”.
- Pokud se pokusíte disk vysunout, na displeji se zobrazí „LOCKED” označující, že podavač disků je uzamčen.

Zrušení funkce
Tutéž operaci proveďte ještě jednou.
- Systém se zapne a na displeji je objeví „UNLOCKED”.

Zvuk a další nastavení

POZNÁMKA
- Tuto funkci lze používat také u jiných zdrojů než u disků DVD.
- Než začnete tuto operaci:
  Následující kroky je nutno provést v časovém limitu. Pokud nastavování přerušíte před dokončením, začněte znovu od kroku 1.

1 Stiskněte tlačítko SETTING.

Příklad:

2 Stiskněte kurzorové tlačítko ▼/▲ a vyberte položku, kterou chcete nastavit.

- BAL (Vyvážení):
  Můžete seřídit vyvážení zvuku mezi levým předním a pravým předním reproduktorem.
- DEC (Dekódování):
  Při přehrávání z externího zdroje (jako zdroj je zvolen AUX DIGITAL), který byl zakódován pomocí možností Dolby Digital nebo DTS Digital Surround, se mohou objevit následující příznaky:
  - Na začátku přehrávání nevychází žádný zvuk.
  - Při vyhledávání nebo přeskakování částí nebo stop vzniká šum.

  AUT (Auto)/PCM: Toto je běžná volba. Tento systém automaticky rozpozná vstupní signály.
  DOLBY D: Tuto volbu vyberte, pokud se při přehrávání disku (záznamu) zakódovaného pomocí Dolby Digital vyskytují uvedené příznaky.
  DTS: Tuto volbu vyberte, pokud se při přehrávání disku (záznamu) zakódovaného pomocí DTS Digital Surround vyskytují uvedené příznaky.
- A. POS (Pozice Audio):
  Zadejte zvukovou pozici basového reproduktoru tak, aby se správná úroveň basového reproduktoru nastavila automaticky. (Čím bude číslo menší, tím více se bude úroveň automaticky snižovat při poslechu stereofonního zvuku).

3 Stiskněte kurzorové tlačítko ►/◄ pro provedení volby nebo nastavení.

Příklad:

Při aktuálním nastavení zobrazené nastavení za několik sekund automaticky zmizí.

POZNÁMKA
- Pokud zvolíte formát „DOLBY D” nebo „DTS”, ale signál je kódovaný v jiném digitálním formátu, nebudete moci tento zvukový výstup poslouchat. (Bliká indikátor DIGITAL nebo dts.)

Používání nabídek nastavení

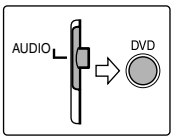
• Jazyk používaný v nabídkách nastavení je možné změnit. Viz část „Popis nabídky”.

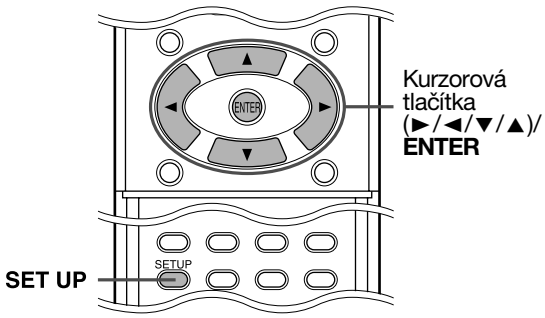
Základní operace v nabídkách nastavení

DŮLEŽITÉ

Než použijete dálkový ovladač pro následující funkci, postupujte takto:

1 Přepněte přepínač režimu dálkového ovladače na AUDIO.
2 Stiskněte tlačítko Disk DVD.





■ Zastavený disk

1 Stiskněte tlačítko SET UP.

2 Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Popis nabídky

A: Nabídka jazyků (LANGUAGE)

■ MENU LANGUAGE

Některé přehrávače DVD mají vlastní nabídky v několika jazycích.

• Zvolte výchozí jazyk nabídky*.

■ AUDIO LANGUAGE

Některé přehrávače DVD mají několik jazyků pro dialogy.

• Zvolte výchozí jazyk dialogů*.

■ SUBTITLE

Některé přehrávače DVD mají několik jazyků pro titulky.

• Zvolte výchozí jazyk titulků*.

■ ON SCREEN LANGUAGE

• Vyberte jazyk pro texty na obrazovce pro ovládání tohoto systému.

* Jestliže vybraný jazyk není zaznamenán na disku, jako výchozí se automaticky použije původní jazyk.

POZNÁMKA

• Kódy jednotlivých jazyků, například „AA” atd., uvádí seznam „Seznam zkratek jazyků”.

Seznam zkratek jazyků

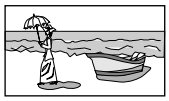
AA	afarština	IK	inupiak	RN	kurundština
AB	abcházština	IN	indonézština	RO	rumunština
AF	afrikánština	IS	islandština	RU	ruština
AM	amharština	IW	hebrejština	RW	kiòarwanda
AR	arabština	JI	jidiština	SA	sanskrt
AS	ásámsky	JW	javanština	SD	sindhština
AY	ajmarština	KA	gruzínština	SG	sangho
AZ	azerbajdžánština	KK	kazachština	SH	srbochorvatština
BA	baškirsky	KL	grónština	SI	sinhálština
BE	bìloruština	KM	kambodština	SK	slovenština
BG	bulharština	KN	kannadština	SL	slovinština
BH	biharština	KO	korejština (KOR)	SM	samoyština
BI	bislamština	KS	kašmírština	SN	shona
BN	bengálština, bangladéština	KU	kurdština	SO	somálština
BO	tibetština	KY	kirgizština	SQ	albánština
BR	bretonština	LA	latina	SR	srbština
CA	katalánština	LN	lingálština	SS	siswatština
CO	korsièтina	LO	laoština	ST	sesotština
CS	èeština	LT	litevština	SU	sundanština
CY	velština	LV	lotyština	SV	švédština
DA	dánština	MG	malgaština	SW	svahilština
DZ	bhútánština	MI	maorština	TA	tamilština
EL	øeètina	MK	makedonština	TE	telugština
EO	esperanto	ML	malabarština	TG	tadžikština
ET	estonština	MN	mongolština	TH	thajština
EU	baskièтina	MO	moldavština	TI	tigriòština
FA	perština	MR	marátština	TK	turkmenština
FI	finština	MS	malajština (MAY)	TL	tagalogština
FJ	Fidži	MT	maltština	TN	setswanština
FO	faerština	MY	barmština	DO	Tonga
FY	fríština	NA	Nauru	TR	tureètina
GA	irština	NE	nepálština	TS	Tsonga
GD	skotská galština	NL	holandština	TT	tatarština
GL	galicijština	NE	norština	TW	twiština
GN	guaranijština	OC	okcitánština	UK	ukrajinština
GU	gudžarátština	OM	(Afan) Oromo	UR	urdština
HA	hauština	OR	orijština	UZ	uzbeètina
HI	hindština	PA	pandžábština	VI	vietnamština
HR	chorvatština	PL	polština	VO	Volapuk
HU	maïarština	PS	Paštó	WO	wolofština
HY	arménština	PT	portugalština	XH	Xhosa
IA	interlingua	QU	Quechua	YO	jorubština
IE	Interlingue	RM	rétorománština	ZU	zulu

: Nabídka obrazů (PICTURE)

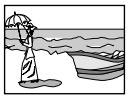
■ MONITOR TYPE

Jestliže přehráváte disky DVD s nahrávkou ve formátu obrazu 16:9, můžete zvolit typ zobrazení pro obrazovku televizoru.

- **16:9 (Konverze na širokoúhlý formát)**
  Tuto volbu použijte, je-li poměr stran obrazovky 16:9 (širokoúhlá obrazovka).
- **4:3 LB (Konverze do schránky)**
  Tuto volbu použijte, je-li poměr stran obrazovky 4:3 (běžná obrazovka). Při sledování širokoúhlého obrazu se v horní a spodní části obrazovky zobrazují černé pruhy.
- **4:3 PS (Konverze Pan Scan)**
  Tuto volbu použijte, je-li poměr stran obrazovky 4:3 (běžná obrazovka). Při sledování širokoúhlého obrazu se nezobrazí černé pruhy ani levý a pravý okraj obrazu.


Příklad: 16:9

Příklad: 4:3 LB


Příklad: 4:3 PS

POZNÁMKA

- I když zvolíte „4:3 PS", velikost obrazovky může být u některých disků DVD „4:3 LB". Závisí na způsobu pořízení záznamu na DVD.

■ PICTURE SOURCE

Můžete docílit optimální kvalitu obrazu, pokud zvolíte, zda má být obsah disku zpracován po půlsnímcích (video) nebo po snímcích (film).
Normálně nastaveno na „AUTO".

- **AUTO**
  Umožňuje přehrávat disky, které obsahují video i film. Pomocí informací na disku přístroj rozpozná typ obrazu (zdroj filmu nebo videa) na aktuálním disku.
  - Pokud je přehrávaný obraz neostrý nebo rušený nebo pokud šikmé čáry obrazu nejsou souvislé, zkuste nastavit jiné režimy.
- **FILM**
  Vhodný pro přehrávání filmů z filmového disku.
- **VIDEO**
  Tato volba je vhodná pro přehrávání video disků.

■ SCREEN SAVER (Viz strana 18.)

Funkci spořiče obrazovky můžete zapnout nebo vypnout.

■ FILE TYPE

Jestliže disk obsahuje soubory MP3 i JPEG, můžete si zvolit soubory pro přehrávání.
Po změně nastavení typu souboru (FILE TYPE) vypněte napájení a pak je opět zapněte, aby se nové nastavení mohlo aktivovat.

- **AUDIO**
  Slouží pro přehrávání souborů MP3.
- **STILL PICTURE**
  Slouží pro přehrávání souborů JPEG.

: Nabídka zvuku (AUDIO)

■ D. RANGE COMPRESSION

(Komprese dynamického rozsahu)
Zvuk nahraný v režimu Dolby Digital může mít dynamiku i při nízké úrovni hlasitosti. Tuto výhodu můžete využít při nočním poslechu.

- **AUTO**
  Tuto volbu použijte, jestliže chcete poslouchat prostorový zvuk v jeho plném dynamickém rozsahu (není použit žádný efekt).
- **ON**
  Tuto volbu použijete, chcete-li plně využít efekt komprese (vhodné o půlnoci).

POZNÁMKA

- Když přehráváte vícekanálový záznam Dolby Digital s vypnutou vícekanálovou reprodukcí, velikost D. RANGE COMPRESSION se automaticky nastaví na ON.

: Nabídka nastavení reproduktorů (SPK. SETTING)

■ Nabídka úrovně (LEVEL)

CENTER SPEAKER/SURROUND LEFT SPEAKER/ SURROUND RIGHT SPEAKER/SUB WOOFER
Nastavte výstupní úroveň příslušných reproduktorů.

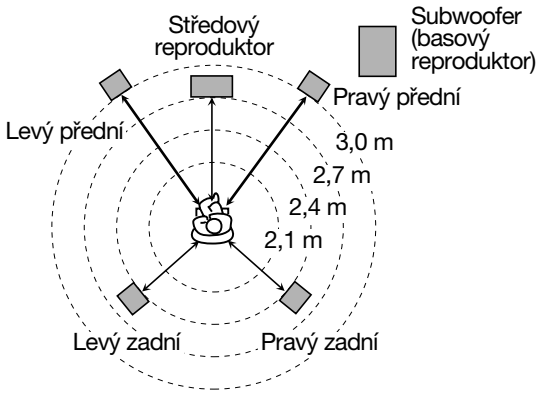
TEST TONE*
Spouští zkušební signál.

RETURN
Návrat do nabídky SPK. SETTING.

* Zkušební signál vychází ze všech zapnutých reproduktorů v tomto pořadí:
⇨ Levý přední reproduktor ⇨ Středový reproduktor ⇨ Pravý přední reproduktor ⇨ Pravý zadní reproduktor ⇨ Levý zadní reproduktor ⇨ (zpět na začátek)

■ Nabídka Vzdálenost (DISTANCE)

Příklad:



V tomto případě nastavte vzdálenost každého reproduktoru takto:

- Vzdálenost předních reproduktorů: 3,0 m
- Vzdálenost středových reproduktorů: 2,7 m
- Vzdálenost zadních reproduktorů: 2,4 m

FRONT SPEAKER/CENTER SPEAKER/SURROUND SPEAKER

Upravte vzdálenost reproduktorů od místa poslechu.

V rozmezí od 0,3 m do 9,0 m (po 0,3 m).

RETURN

Návrat do nabídky SPK. SETTING.

: Nabídka dalších nastavení (OTHERS)

■ RESUME (Viz strana 25.)

Funkci obnovení přehrávání můžete zapnout nebo vypnout.

■ ON SCREEN GUIDE

Ikony průvodce nabídkou na obrazovce můžete aktivovat nebo deaktivovat. (Viz strana 16.)

■ Rodičovský zámek (PARENTAL LOCK)

Můžete zabránit přehrávání disků DVD VIDEO, které obsahují násilné scény a nejsou vhodné pro některé členy vaší rodiny.

- Toto nastavení lze provést pouze u disků DVD, které obsahují informace o úrovni rodičovského zámku – Level 1 (největší omezení) až Level 8 (nejmenší omezení).

COUNTRY CODE

Tuto položku vyberte při nastavování kódu země svého trvalého pobytu. (Viz strana 34.)

SET LEVEL

Tuto položku vyberte při zadávání úrovně omezení.

PASSWORD

Tato položka se zvolí automaticky, jakmile provedete některé změny nastavení rodičovského zámku. Pomocí číselných tlačítek 0-9 zadejte čtyřmístné číslo jako heslo a potom stiskněte tlačítko ENTER.

- Pokud se vám třikrát za sebou nepodaří zadat správné heslo, musíte zvolit položku EXIT. V tomto případě stiskněte tlačítko ENTER pro ukončení režimu a pak zkuste heslo zadat znovu.

EXIT

Návrat do nabídky OTHERS.

- Po zadání hesla ukončete nastavení rodičovského zámku. Provedené změny jinak nebudou uloženy do paměti.
- Pokud heslo zapomenete, zadejte místo něj „8888”.

POZNÁMKA

- Pokud heslo zadáte třikrát špatně, můžete vybrat pouze tlačítko „EXIT”.

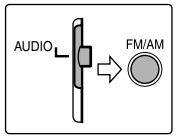
Seznam zkratek zemí a oblastí pro funkci rodičovský zámek

AD	Andorra	ER	Eritrea	LA	Laoská lidovì demokratická republika	RW	Rwanda
AE	Spojené arabské emiráty	ES	Španìlsko			SA	Saúdská Arábie
AF	Afghánistán	ET	Etiopie	LB	Libanon	SB	Šalomounovy ostrovy
AG	Antigua a Barbuda	FI	Finsko	LC	Svatá Lucie	SC	Seychely
AI	Anguila	FJ	Fidži	LI	Lichtenštejnsko	SD	Súdán
AL	Albánie	FK	Falklandy (Malvíny)	LK	Srí Lanka	SE	Švédsko
AM	Arménie	FM	Mikronéské federativní státy	LR	Libérie	SG	Singapur
AN	Holandské Antily			LS	Lesotho	SH	Svatá Helena
AO	Angola	FO	Faerské ostrovy	LT	Litva	SI	Slovinsko
AQ	Antarktida	FR	Francie	LU	Lucembursko	SJ	Svalbard a Ostrov Jan Mayen
AR	Argentina	FX	Francie	LV	Lotyšsko	SK	Slovensko
AS	Americká Samoa	GA	Gabun	LY	Libyjská arabská džamáhírie	SL	Sierra Leone
AT	Rakousko	GB	Velká Británie	MA	Maroko	SM	San Marino
AU	Austrálie	GD	Grenada	MC	Monako	SN	Senegal
AW	Aruba	GE	Gruzie	MD	Moldavská republika	SO	Somálsko
AZ	Ázerbájdžán	GF	Francouzská Guyana	MG	Madagaskar	SR	Surinam
BA	Bosna a Hercegovina	GH	Ghana	MH	Marshallovy ostrovy	ST	Svatý Tomáš a Princùv ostrov
BB	Barbados	GI	Gibraltar	ML	Mali	SV	El Salvador
BD	Bangladéš	GL	Grónsko	MM	Myanmar	SY	Syrská arabská republika
BE	Belgie	GM	Gambie	MN	Mongolsko	SZ	Svazijsko
BF	Burkina Faso	GN	Guinea	MO	Macao	TC	Ostrovy Turks a Caicos
BG	Bulharsko	GP	Guadeloupe	MP	Severní Mariany	TD	Èad
BH	Bahrajn	GQ	Rovníková Guinea	MQ	Martinique	TF	Francouzská jižní území
BI	Burundi	GR	Øecko	MR	Mauretánie	TG	Togo
BJ	Benin	GS	Jižní Georgie a Jižní Sandwichovy ostrovy	MS	Montserrat	TH	Kódový thajský jazyk
BM	Bermudy			MT	Malta	TJ	Tádžikistán
BN	Brunej Darussalam	GT	Guatemala	MU	Mauricius	TK	Tokelau
BO	Bolívie	GU	Guam	MV	Maledivy	TM	Turkmenistán
BR	Brazílie	GW	Guinea-Bissau	MW	Malawi	TN	Tunisko
BS	Bahamy	GY	Guajana	MX	Mexiko	TO	Tonga
BT	Bhútán	HK	Hongkong	MY	Malajsko	TP	Východní Timor
BV	Bouvetùv ostrov	HM	Heardùv ostrov a MacDonaldovy ostrovy	MZ	Mozambik	TR	Turecko
BW	Botswana			NA	Namíbie	TT	Trinidad a Tobago
BY	Bìlorusko	HN	Honduras	NC	Nová Kaledonie	TV	Tuvalu
BZ	Belize	HR	Chorvatsko	NE	Niger	TW	Tchaj-wan
CA	Kanada	HT	Haiti	NF	Ostrov Norfolk	TZ	Sjednocená republika Tanzanie
CC	Kokosové (Keeling) ostrovy	HU	Maïarsko	NG	Nigérie	UA	Ukrajina
CF	Støedoafrická republika	ID	Indonézie	NI	Nikaragua	UG	Uganda
CG	Kongo	IE	Irsko	NL	Nizozemí	UM	Americké menší zámoøské ostrovy
CH	Švýcarsko	IL	Izrael	NO	Norsko		
CI	Pobøeží Slonoviny	IN	Indie	NP	Nepál	US	Spojené státy
CK	Cookovy ostrovy	IO	Britské území v Indickém oceánu	NR	Nauru	UY	Uruguay
CL	Chile	IQ	Irák	NU	Niue	UZ	Uzbekistán
CM	Kamerun	IR	Írán (Islámská republika)	NZ	Nový Zéland	VA	Vatikán
CN	Èína	IS	Island	OM	Omán	VC	Svatý Vincenc a Grenadiny
CO	Kolumbie	IT	Itálie	PA	Panama		
CR	Kostarika	JM	Jamajka	PE	Peru	VE	Venezuela
CU	Kuba	JO	Jordánsko	PF	Francouzská Polynésie	VG	Panenské ostrovy (britské)
CV	Kapverdy	JP	Japonsko	PG	Papua Nová Guinea	VI	Panenské ostrovy (USA)
CX	Vánoèní ostrov	KE	Keòa	PH	Filipíny	VN	Vietnam
CY	Kypr	KG	Kirgistán	PK	Pákistán	VU	Vanuatu
CZ	Èeská republika	KH	Kambodža	PL	Polsko	WF	Wallis a Futuna
DE	Nìmecko	KI	Kiribati	PM	Saint Pierre a Miquelon	WS	Samoa
DJ	Džibutsko	KM	Komorské ostrovy	PN	Pitcairnovy ostrovy	YE	Jemen
DK	Dánsko	KN	Svatý Kitts a Nevis	PR	Portoriko	YT	Mayotte
DM	Dominika	KP	Korejská lidovì demokratická republika	PT	Portugalsko	YU	Jugoslávie
DO	Dominikánská Republika			PW	Palau	ZA	Jižní Afrika
DZ	Alžírsko	KR	Korea	PY	Paraguay	ZM	Zambie
EC	Ekvádor	KW	Kuvajt	QA	Katar	ZR	Zair
EE	Estonsko	KY	Kajmanské ostrovy	RE	Réunion	ZW	Zimbabwe
EG	Egypt	KZ	Kazachstán	RO	Rumunsko		
EH	Západní Sahara			RU	Ruská federace		

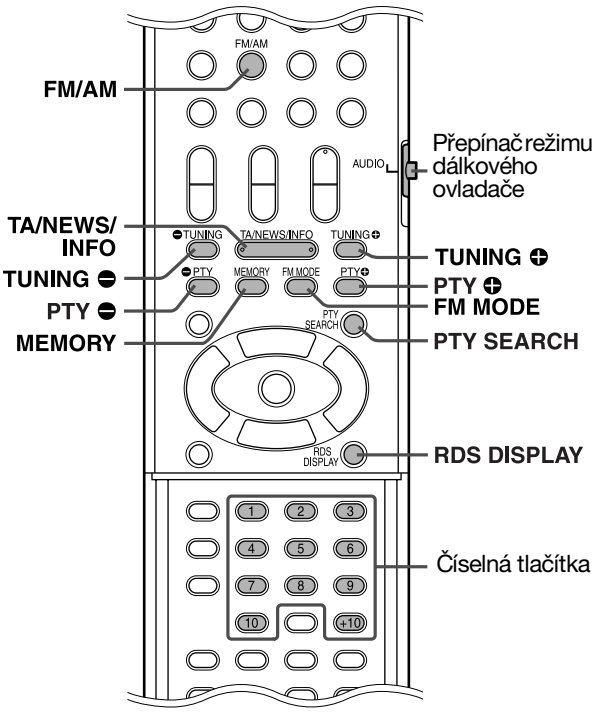
DŮLEŽITÉ

Než použijete dálkový ovladač pro následující funkci, postupujte takto:

1 Přepněte přepínač režimu dálkového ovladače na AUDIO.
2 Stiskněte tlačítko FM/AM.



Tlačítka, která jsou zde popsána, se používají na stranách 35 až 38.

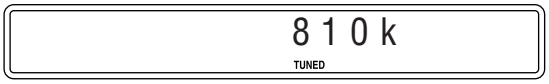


Ruční ladění

1 Chcete-li vybrat požadované pásmo, stiskněte několikrát tlačítko FM/AM.

Příklad:

Když je systém naladěn na 810 kHz.



2 Opakovaným stisknutím TUNING ⊕/⊖ naladíte požadovaný kmitočet.

Jestliže tlačítko podržíte a uvolníte, systém začne vyhledávat stanice. Po naladění stanice s dostatečně silným signálem se vyhledávání zastaví.

POZNÁMKA

- Po naladění stanice s dostatečně silným signálem se vyhledávání zastaví a na displeji se rozsvítí indikátor TUNED.
- Při příjmu stereofonního pořadu FM se na displeji rozsvítí indikátor ST.

Naladění předvoleb

Stanici, které bylo přiděleno číslo kanálu, lze později rychle naladit. K dispozici je 30 stanic v pásmu FM a 15 stanic v pásmu AM (MW).

■ Uložení předvolených stanic

1 Nalaďte stanici, kterou chcete předvolit.

- Chcete-li pro libovolnou stanici v pásmu FM uložit režim příjmu FM, vyberte požadovaný režim příjmu FM. Viz část „Výběr režimu příjmu v pásmu FM”. (Viz strana 36.)

Příklad:

Když je systém naladěn na 103.5 MHz.

2 Stiskněte MEMORY.

Pokud blikají indikátory „– –”:

3 Stiskněte číselné tlačítko (tlačítka) (1-10, +10) a zvolte požadované číslo předvolby.

- Podrobné informace o používání číselných tlačítek uvádí kapitola „Použití číselných tlačítek”. (Viz stranu 18.)

Příklad:

Když je zvolena předvolba č. 1.

Pokud nastavování přerušíte před dokončením, začněte znovu od kroku 2.

Pokud bliká zvolené číslo předvolby:

4 Stiskněte MEMORY.

Předvolené číslo kanálu přestane blikat.
Vybraná rozhlasová stanice bude uložena pod požadovaným číslem předvolby.
Pokud nastavování přerušíte před dokončením, začněte znovu od kroku 2.

5 Zopakujte kroky 1 až 4.

- Uložením nové stanice do obsazené předvolby se původně uložená stanice vymaže.

■ Naladění předvolené stanice

1 Opakovaným stisknutím tlačítka FM/AM vyberte režim FM nebo AM.

2 Stisknutím číselného tlačítka nebo tlačítek (1-10, +10) vyberte číslo předvolby.

- Podrobné informace o používání číselných tlačítek uvádí kapitola „Použití číselných tlačítek”. (Viz stranu 18.)

Informace o rozmístění tlačítek uvádí strana 35.

Výběr režimu příjmu v pásmu FM

Pokud je aktuálně naladěný stereofonní pořad v pásmu FM rušen šumem, je možné příjem zlepšit změnou příjmového režimu FM.

■ Během poslechu stanice v pásmu FM

Stiskněte FM MODE.

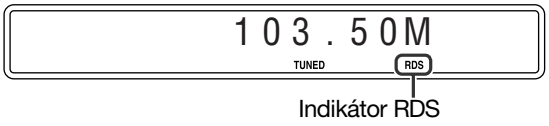
Na displeji se zobrazí režim příjmu FM.
Při každém stisknutí tohoto tlačítka se režim příjmu v pásmu FM změní.

- **AUTO MUTING:**
  Je-li pořad vysílán stereofonně, bude zvuk reprodukován stereofonně. (Na displeji se rozsvítí indikátor ST). Je-li pořad vysílán monofonně, bude zvuk reprodukován monofonně. Tento režim je rovněž vhodný pro potlačení šumu mezi stanicemi. Na displeji se zobrazí indikátor AUTO MUTING.
- **MONO:**
  Příjem se zlepší, ale zmizí stereofonní efekt. (Indikátor ST zmizí.) Dokud nenaladíte stanici, uslyšíte v tomto režimu šum. (Indikátor AUTO MUTING zmizí.)

Používání systému RDS (Radio Data System) při příjmu rozhlasového vysílání v pásmu FM

Systém RDS (Radio Data System) umožňuje stanicím v pásmu FM vysílat kromě pravidelných programových signálů ještě dodatečný signál. Stanice například vysílají své názvy a také informace o typech pořadů, které vysílají, například sport nebo hudbu apod.

Pokud stanice naladěná v pásmu FM poskytuje službu RDS, rozsvítí se na displeji indikátor RDS.



Indikátor RDS

Tento přístroj umožňuje přijímat následující typy signálů RDS:

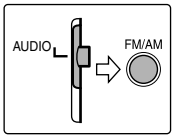
PS (Program Service): Zobrazuje názvy běžně známých stanic.
PTY (Program Type): Zobrazuje typy vysílaných pořadů.
RT (Radio Text): Zobrazuje zprávy vysílané stanicemi.
Síť pokročilého příjmu (Enhanced Other Network):
Viz strana 38.

POZNÁMKA

- RDS není k dispozici v pásmu AM (MW).
- Pokud naladěná stanice nevysílá signály systému RDS správně nebo pokud je signál slabý, nebude systém pravděpodobně fungovat správně.

DŮLEŽITÉ

Než použijete dálkový ovladač pro následující funkci, postupujte takto:
1 Přepněte přepínač režimu dálkového ovladače na AUDIO.
2 Stiskněte tlačítko FM/AM.



■ **Zobrazení informací signálů RDS**

Při poslechu stanice v pásmu FM stiskněte tlačítko RDS DISPLAY.

Při každém stisknutí tlačítka se indikace nastavení na displeji mění v následujícím pořadí:

PS (Programová služba):
Během vyhledávání se zobrazí „PS” a pak se objeví názvy rozhlasových stanic. Pokud se nevysílá žádný signál, objeví se „NO PS”.
PTY (Typ programu):
Během vyhledávání se zobrazí „PTY” a pak se objeví druh vysílaného pořadu. Pokud se nevysílá žádný signál, objeví se „NO PTY”.
RT RT (Radiotext):
Během vyhledávání se zobrazí „RT” a pak se objeví zprávy rozhlasových stanic. Pokud se nevysílá žádný signál, objeví se „NO RT”.
Frekvence:
Frekvence stanice (nejde o službu systému RDS).

Znaky zobrazované na displeji

Jestliže se na displeji objeví signály PS, PTY nebo RT, mohou se speciální znaky a písmena zobrazovat nesprávně.

POZNÁMKA

- Při náhlém ukončení vyhledávání se na displeji nezobrazují indikátory „PS”, „PTY” a „RT”.

Vyhledávání pořadů pomocí kódů PTY

Jednou z výhod služby RDS je, že zadáním kódů PTY můžete v předvolbách vyhledávat určitý druh pořadu (viz stranu 35).

■ Vyhledávání pořadů pomocí kódů PTY

POZNÁMKA

Než začnete tuto operaci:
- Vyhledávání podle kódů PTY lze provádět pouze u předvolených stanic.
- Chcete-li vyhledávání přerušit, stiskněte kdykoli během hledání tlačítko PTY SEARCH.
- Následující kroky je nutno provést v časovém limitu. Pokud nastavování přerušíte před dokončením, začněte znovu od kroku 1.

1 Při poslechu stanice FM stiskněte tlačítko PTY SEARCH.

Na displeji bude blikat „PTY SELECT".

Pokud bliká indikátor „PTY SELECT":

2 Stiskněte PTY ⊕ nebo PTY ⊖, dokud se na displeji nezobrazí požadovaný kód PTY.

- Podrobnosti jsou uvedeny v části „Popis kódů PTY".

Pokud se na displeji nadále zobrazuje kód PTY zvolený v kroku 2:

3 Znovu stiskněte PTY SEARCH.

Při vyhledávání se na displeji střídavě zobrazuje indikátor „SEARCH" a zvolený kód PTY.
Systém začne vyhledávat 30 předvolených stanic v pásmu FM. Po nalezení zvolenou stanici naladí.

Chcete-li pokračovat ve vyhledávání po prvním přerušení:

Dokud tyto indikátory blikají na displeji, stiskněte znovu tlačítko PTY SEARCH.
Jestliže nebude nalezen žádný pořad, na displeji se zobrazí „NOT FOUND".

Popis kódů PTY

News:	Zprávy.
Affairs:	Publicistický pořad s doplňujícími informacemi ke zprávám – diskuse nebo analýzy.
Info:	Užitečné informace v nejširším smyslu.
Sport:	Pořad zaměřený na sport ze všech hledisek.
Educate:	Vzdělávací pořady.
Drama:	Všechny rozhlasové hry a seriály
Culture:	Pořady zaměřené na všechny aspekty národní nebo regionální kultury včetně jazyka, divadla atd.
Science:	Pořady věnované přírodním vědám a technice.
Varied:	Pořady založené zejména na mluveném slově, jako například kvizy, panelové hry a rozhovory s osobnostmi.
Pop M:	Současná komerční populární hudba.
Rock M:	Rocková hudba.
Easy M:	Aktuální hudba, která se považuje za snadno poslouchatelnou.
Light M:	Instrumentální hudba, vokální a sborová díla
Classics:	Provedení předních orchestrálních děl, symfonií, komorní hudby atd.
Other M:	Hudba, která nezapadá do žádné z uvedených kategorií.
Weather:	Zprávy o předpovědi počasí.
Finance:	Zprávy z burzy cenných papírů, zprávy o nákupu a prodeji, obchodování apod.
Children:	Pořady zaměřené na mladé posluchače.
Social:	Pořady o sociologii, historii, geografii, psychologii a společnosti.
Religion:	Náboženské programy.
Phone In:	Posluchači vyjadřují své názory buď telefonicky, nebo ve veřejné diskusi.
Travel:	Informace o cestování.
Leisure:	Pořady o zájmových činnostech.
Jazz:	Džezová hudba.
Country:	Country hudba, s hudební tradicí nebo původem z jižních států USA.
Nation M:	Současná populární hudba z jiných jazykových oblastí v původním jazyce.
Oldies:	Klasická populární hudba zlatého období.
Folk M:	Lidová hudba vycházející z hudební tradice určitého národa.
Document:	Pořady o skutečných událostech vytvořených investigativním stylem.
TEST:	Vysílání pro vyzkoušení nouzového vysílacího zařízení nebo přístroje.
Alarm !:	Oznámení o mimořádných situacích.
None:	Typ pořadu není k dispozici, pořad není definován nebo jej lze obtížně zařadit do určité kategorie.

POZNÁMKA

- U některých FM stanic se mohou výše uvedené kódy PTY lišit.

Přechodné přepnutí na požadované rozhlasové vysílání

Další výhodnou službou systému RDS je „Enhanced Other Network".
Díky této službě lze přístroj dočasně přeladit na požadovaný rozhlasový pořad (TA, NEWS nebo INFO) vysílaný jinou stanicí s výjimkou následujících případů:

- Při poslechu stanice, která nepoužívá systém RDS (všechny rozhlasové stanice vysílající v pásmu AM – MW, některé stanice vysílající v pásmu FM a další zdroje).
- Je-li systém v pohotovostním režimu.

POZNÁMKA

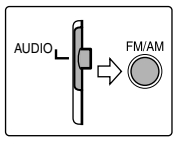
Než začnete tyto operace:

- Funkci Síť pokročilého příjmu je možno používat jen u předvolených stanic.

DŮLEŽITÉ

Než použijete dálkový ovladač pro následující funkci, postupujte takto:

1 Přepněte přepínač režimu dálkového ovladače na AUDIO.
2 Stiskněte tlačítko FM/AM.



Opakovaným stisknutím tlačítka TA/NEWS/INFO vyberte zobrazení požadovaného názvu na displeji (TA/NEWS/INFO).

Při každém stisknutí tlačítka se indikace nastavení na displeji mění v následujícím pořadí:

Indikátor typu programu

TA: Dopravní informace v oblasti.
ZPRÁVY: Zprávy.
INFO : Poradenství a informace v nejširším smyslu.

Ukončení poslechu programu zvoleného pomocí funkce Síť pokročilého příjmu

Stiskněte znovu několikrát TA/NEWS/INFO, dokud nezmizí indikátor typu pořadu (TA/NEWS/INFO). Přijímač ukončí pohotovostní režim Enhanced Other Network a vrátí se k předchozí zvolené stanici.

Stanice FM vysílá nouzový signál (Alarm !)

Systém automaticky naladí rozhlasovou stanici, na displeji se zobrazí Varování a systém bude přijímat nouzové vysílání.
Nouzové vysílání nelze přijímat v následujících případech:

- Při poslechu stanice, která nepoužívá systém RDS (všechny rozhlasové stanice vysílající v pásmu AM – MW, některé stanice vysílající v pásmu FM a další zdroje).
- Je-li systém v pohotovostním režimu.

Pro vyzkoušení, zda přístroj může správně přijímat signál ALARM, použijte signál TEST.

Po zapnutí signálu TEST bude systém reagovat stejně jako při zachycení skutečného nouzového signálu. Při příjmu signálu TEST se systém automaticky naladí na stanici, která signál TEST vysílá.
Při příjmu zkušebního signálu TEST se na displeji objeví indikátor „TEST".

■ Jak funkce Síť pokročilého příjmu (Enhanced Other Network) ve skutečnosti funguje

Případ 1

Žádná stanice nevysílá program, který jste zvolili

Systém zůstane naladěn na stanici, kterou právě posloucháte.

⇩

Pokud začne některá stanice požadovaný program vysílat později, přijímač tuto stanici automaticky naladí. Indikátor přijímaného kódu PTY začne blikat.

⇩

Po ukončení programu se systém vrátí k předchozí zvolené stanici, ale stále zůstává v pohotovostním režimu Enhanced Other Network.

Případ 2

Stanice v pásmu FM, kterou právě posloucháte, vysílá zvolený program

Přijímač pokračuje v příjmu stanice, ale indikátor přijímaného kódu PTY začne blikat.

⇩

Když pořad skončí, indikátor přijímaného kódu PTY přestane blikat a zůstává rozsvícený, ale přijímač zůstává v pohotovostním režimu Enhanced Other Network.

POZNÁMKA

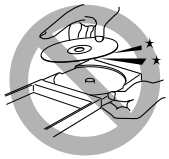
- Jestliže v pohotovostním režimu Enhanced Other Network změníte zdroj přehrávání, pohotovostní režim se přechodně zruší.
  Změníte-li zdroj přehrávání zpět na FM, systém se vrátí do pohotovostního režimu Enhanced Other Network.
- Signály funkce Síť pokročilého příjmu (Enhanced Other Network) vysílané některými stanicemi nemusí být s tímto systémem kompatibilní.
- Služba Síť pokročilého příjmu u některých stanic v pásmu FM se službou RDS nefunguje.
- Při poslechu programu naladěného pomocí funkce Enhanced Other Network se stanice nezmění, i když stanice jiné sítě začne vysílat program se stejnými daty Enhanced Other Network.
- Při poslechu programu naladěného pomocí funkce Enhanced Other Network můžete k ovládání tuneru používat pouze tlačítko TA/NEWS/INFO a RDS DISPLAY.

Údržba

■ Manipulace s disky

- Vyjměte disk z obalu tak, že jej uchopíte za okraj a zároveň mírně zatlačíte na středový otvor.
- Při manipulaci s disky se nedotýkejte jejich povrchu ani je neohýbejte.
- Po použití vložte disk zpět do obalu, aby nedošlo k jeho deformaci.

- Dávejte pozor, abyste při ukládání disku do obalu nepoškrábali jeho povrch.
- Chraňte disk před přímým slunečním světlem, extrémními teplotami a vlhkostí.



Čištění disku

Disk čistěte měkkou látkou a postupujte přitom od středu směrem k okraji.

- **K čištění disků nepoužívejte žádná rozpouštědla, jako jsou běžné čisticí prostředky na gramofonové desky, spreje, ředidla nebo benzín.**

■ Čištění přístroje

- Skvrny na přístroji otřete měkkým hadříkem. Je-li přístroj silně znečistěný, otřete ho látkou navlhčenou ve zředěném neutrálním čisticím prostředku, kterou před použitím řádně vyždímáte, a potom povrch otřete suchou látkou.
- Následující pokyny zabraňují zhoršení kvality přístroje, poškození nebo odprýskávání barvy:
  - Nepoužívejte k čištění přístroje hrubou látku.
  - Při čištění na přístroj NETLAČTE.
  - NEČISTĚTE přístroj pomocí rozpouštědla nebo benzínu.
  - K čištění přístroje NEPOUŽÍVEJTE žádné těkavé látky, jako například insekticidy.
  - ZAMEZTE dlouhodobému kontaktu přístroje s jakýmkoli gumovým nebo plastovým materiálem.

Odstraňování problémů

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ZPůSOB ODSTRANĚNÍ
Přístroj nelze zapnout.	Síťová šňůra není připojena do zásuvky.	Připojte šňůru do zásuvky správně. (Viz strana 10.)
Nefunguje dálkový ovladač.	Baterie jsou vybité.	Vyměňte baterie. (Viz strana 6.)
	Na snímač dálkového ovladače dopadá přímé sluneční světlo.	Položte ovladač mimo dosah přímého slunečního světla.
Dálkový ovladač nefunguje správně.	Režim dálkového ovladače není určen k ovládání požadovaného přístroje.	Než ovladač použijete, stiskněte jedno z tlačítek pro výběr přístroje a zvolte požadovaný zdroj.
	Přepínač režimu dálkového ovladače není přepnutý do správné polohy.	Přepněte jej do správné polohy.
Systém nereprodukuje žádný zvuk.	Šňůra reproduktoru není připojena.	Zkontrolujte připojení. (Viz strana 8.)
	Zvukový kabel není správně připojen do konektoru AUX IN nebo DIGITAL IN.	Připojte kabel správně. (Viz strana 10.)
	Je zvolen nesprávný zdroj.	Vyberte správný zdroj. (Viz strana 14.)
	Režim dekódování není správně nastaven.	Zvolte správný režim dekódování. (Viz strana 30.)
Na obrazovce není žádný obraz.	Kabel SCART není správně připojen.	Zkontrolujte zapojení kabelu. (Viz strana 9.)
	Disk nelze přehrávat.	Vložte použitelný disk. (Viz strana 3.)
Video a zvuk jsou zkreslené.	Disk je poškrábaný nebo znečištěný.	Vložte jiný disk nebo jej vyčistěte.
	Mezi hlavní jednotkou a televizorem je zapojen videorekordér.	Propojte hlavní jednotku s televizorem přímo. (Viz strana 9.)
Obraz neodpovídá velikosti obrazovky.	Není správně nastaven typ monitoru.	Nastavte správně položku „MONITOR TYPE”. (Viz strana 32.)
Poslech rozhlasového vysílání je rušen šumem.	Antény nejsou připojené.	Znovu antény správně a dostatečně zapojte. (Viz strana 7.)

Specifikace

■ Hlavní jednotka (XV-THS1)

Audio

Přední/středový/zadní: 52 W na kanál, efekt. hodnota při 6 Ω na 1 kHz a s celkovým harmonickým zkreslením 10 %.
Subwoofer 52 W, efekt. hodnota při 6 Ω na 100 Hz, 10 % celkového harmonického zkreslení.

Digitální vstup*:
OPTICAL DIGITAL IN:
–21 dBm až –15 dBm (660 nm ±30 nm)

* Odpovídající lineární PCM, Dolby Digital a DTS Digital Surround (se vzorkovacím kmitočtem — 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

Obrazová část

Norma obrazu: PAL
Vodorovné rozlišení: 500 řádků
Poměr signál/šum 64 dB
(Kompozitní signál při nastavení „RGB")
Úroveň výstupního obrazového signálu
Kompozitní signál: 1,0 V(p-p)/75 Ω
S-video-Y: 1,0 V(p-p)/75 Ω
S-video-C: 0,3 V(p-p)/75 Ω

Tuner

Rozsah ladění
FM: 87,50 MHz až 108,00 MHz
AM: 522 kHz až 1 629 kHz

Všeobecné informace

Požadavky na napájení: síťové napětí 230 V ~, 50 Hz
Příkon: 75 W (v provozu)
1,0 W (v pohotovostním režimu)
Rozměry (Š × V × H):
360 mm × 65 mm × 370 mm
Hmotnost: 5,3 kg

■ Přední/Středový reproduktor (SP-THS1F)

Typ: 1cestný, typu Bass-Reflex (magneticky stíněný)
Reproduktor: 8,0 cm kónický × 1
Zpracovaný výkon: 55 W
Impedance: 6 Ω
Kmitočtový rozsah: 90 Hz až 20 000 Hz
Hladina akustického tlaku: 80,0 dB/W·m
Rozměry (Š × V × H):
106 mm × 119,5 mm × 102 mm
Hmotnost: 0,49 kg

■ Zadní reproduktory (SP-THS1S)

Typ: jednosměrný, typu Bass-Reflex (magneticky stíněný)
Reproduktor: 8,0 cm kónický × 1
Zpracovaný výkon: 55 W
Impedance: 6 Ω
Kmitočtový rozsah: 90 Hz až 20 000 Hz
Hladina akustického tlaku: 80 dB/W·m
Rozměry (Š × V × H):
106 mm × 119,5 mm × 102 mm
Hmotnost: 0,56 kg

■ Basový reproduktor (SP-WS1)

Typ: jednosměrný, typu Bass-Reflex (magneticky stíněný)
Reproduktor: 16,0 cm kónický × 1
Zpracovaný výkon: 55 W
Impedance: 6 Ω
Kmitočtový rozsah: 30 Hz až 150 Hz
Hladina akustického tlaku: 76 dB/W·m
Rozměry (Š × V × H):
128 mm × 284 mm × 337 mm
Hmotnost: 3,3 kg

Vzhled přístroje a technické údaje mohou být změněny bez předchozího upozornění.

JVC

CZ, PO, HU

© 2004 Victor Company of Japan, Limited

0804TMMLMCJEM